

外国語メニュー

2025/5/8 改定

Denny's Foreign-Language Menu

BREAKFAST MENU P1~P6
open~11:00

LUNCH MENU P7~P11
10:30~17:00

GRAND MENU P12~P29

KIDS' MENU P30~P31

RECOMMENDED MENU P32~

- **You can also order by entering the 5-digit item number into the tablet.**
- 可通过在平板电脑中输入5位数的菜品编号进行点单。
- 5桁のメニュー番号をタブレットに入力してもご注文いただけます。

- **Water and wet towels are available at the self-service beverage station.**
- 自助畅饮台专区备有冰水和湿手巾。
- お冷、おしぼりはドリンクバーコーナーにご用意しております。

- **Some items may be available only for a limited time.**
- 根据不同时间段,部分菜单有可能不予供应。
- 一部、時間帯により販売していない場合があります。

- **The available times of the breakfast and lunch menus differs at certain stores.**
- 部分店铺供应早餐菜单和午餐菜单的时间有所不同。
- 一部店舗ではモーニングメニュー、ランチメニューの販売時間が異なります。

- **Some items may not necessarily be available by season. Thank you for your understanding.**
- 根据不同季节,有可能对部分菜单作出变更,敬请谅解。
- 季節により一部メニューを変更する場合があります。ご了承くださいませ。

- **The self-service beverage station is not available at certain stores.**
- 部分店铺不提供自助畅饮。
- 一部店舗ではドリンクバーを実施していません。

■ Denny's provides the following allergy information on its website.

■ Denny's网站标有以下过敏原信息。

■ デニーズは、ホームページで下記のアレルギー情報を公開しています。

Egg, Milk, Wheat, Buckwheat, Peanut, Shrimp, Crab, Walnut, Abalone, Squid, Salmon roe, Orange, Cashew nut, Kiwi fruit, Beef, Sesame, Salmon, Mackerel, Soybean, Chicken, Banana, Pork, Matsutake mushroom, Peach, Yam, Apple, Gelatin, Almond

蛋、奶、小麦、荞麦面、花生、虾、蟹、核桃、

鲍鱼、乌贼鱼、三文鱼籽、橙子、腰果、猕猴桃、牛肉、芝麻、鲑鱼、青花鱼、大豆、鸡肉、香蕉、猪肉、松茸、桃子、山药、苹果、明胶、杏仁

卵、乳、小麦、そば、落花生(ピーナッツ)、えび、かに、くるみ、

あわび、いか、いくら、オレンジ、カシューナッツ、キウイフルーツ、牛肉、ごま、さけ、さば、大豆、鶏肉、バナナ、豚肉、まつたけ、もも、やまいも、りんご、ゼラチン、アーモンド

【Precautions】

■ In order to ensure that you can enjoy our meals safely and with peace of mind, **please read and confirm the following.**

※ Sensitivity to allergenic substances varies greatly from person to person.

Please keep in mind that allergic reactions can occur depending on a person's physical condition at the time and other factors, so **this information is intended as a guideline only.**

※ Information is **subject to change** in accordance with changes in the ingredients used. Please **check the latest information on the use of allergenic ingredients with each visit** to one of our restaurants.

※ We handle a wide range of food products in our kitchens. Please understand that there is a possibility that **ingredients not originally used as the ingredients of a certain item may be mixed in** during the preparation and cooking processes at our plants and restaurants. (Ex.) All cooking utensils, tableware, and oil for deep-frying are shared. Ingredients used at our restaurants are stored in a common storage area and prepared using shared equipment. Pasta, udon, and other noodles are prepared using the same cooking equipment.

※ Please note that soy sauce, Worcestershire sauce, ketchup, or any other condiments added by the customer are not included in the information.

【注意事項】

■ 为确保您的用餐安全, **请务必仔细阅读以下内容。**

※ 每个人对于过敏原的反应程度存在显著差异。

此外,根据当时的身体状况等也有可能导致过敏症状,因此菜单中的过敏原标识**仅供参考**,敬请理解。

※ 菜单的内容可能会随原材料的变化而**做出变更**。**每次就餐时**,烦请确认过敏物质的**最新信息**。

※ 厨房会处理各种食品。在制造工厂与店铺等进行制造和烹饪过程中,**可能会混入原本不会用到的食材**,敬请理解。(例)共用使用器具、餐具、煎炸用油。店铺食材存放于公共保存区域,使用共用器具进行加工烹饪。意面、乌冬面、其他面食使用相同的烹饪器具加工烹饪。

※ 根据个人口味自由使用的酱油、沙司、番茄酱等调味品不包含在菜单内容中,敬请注意。

【注意事項】

■ 安心で、安全な料理をお召し上がりいただくために、**必ずご一読、ご確認をお願いいたします。**

※ アレルギー物質に対する感受性は個人により大きな差があります。また、その時々体調などにより発症する可能性がありますので、ご理解の上、**あくまでも目安**としてご確認をお願いいたします。

※ 原材料を変更することに伴い、内容が**変更になる場合**があります。アレルギー物質使用状況は、**ご利用の都度、最新のもの**をご確認いただきますよう、お願いいたします。

※ 厨房内では、さまざまな種類の食品を扱っております。製造工場や店舗での製造・調理過程で、**本来原材料に使用しない食材が混入する可能性があります**ので、ご理解をお願いいたします。

(例)調理器具、及び食器、揚げ油は共有しております。店舗で使用する食材は、共有の保管場所で、共有の器具を使用しております。パスタ、うどん、その他の麺は、同じ調理器で調理しております。

※ お好みでお使いいただく醤油、ソース、ケチャップなどの調味料は、内容に含まれておりませんので、ご理解をお願いいたします。

Select Breakfast Set open~11:00

¥682

Choose any combination of one main dish and one side from the options below to make your own value set. A drink is also included.

可从5种主菜、7种套餐中选择的附饮品优惠组合。

メイン5種類、セット7種類からお選びいただけるドリンクつきのお得なセットです。

Main Dishes 主菜 メイン



A Scrambled Eggs

Allergens: Egg·Milk·Soybean·Pork·Apple·Gelatin

A 嫩炒蛋早餐拼盘

过敏原：蛋·奶·大豆·猪肉·苹果·明胶

A スクラブルエッグモーニング

アレルギー：卵・乳・大豆・豚肉・りんご・ゼラチン

01311



B Eggs Sunny Side Up

Allergens: Egg·Milk·Soybean·Pork·Apple·Gelatin

B 单面煎蛋早餐拼盘

过敏原：蛋·奶·大豆·猪肉·苹果·明胶

B サニーサイドアップモーニング

アレルギー：卵・乳・大豆・豚肉・りんご・ゼラチン

01312



C Basted Eggs

Allergens: Egg·Milk·Soybean·Pork·Apple·Gelatin

C 单面水煎蛋早餐拼盘

过敏原：蛋·奶·大豆·猪肉·苹果·明胶

C ベーストエッグモーニング

アレルギー：卵・乳・大豆・豚肉・りんご・ゼラチン

01313



D Over Medium Eggs

Allergens: Egg·Milk·Soybean·Pork·Apple·Gelatin

D 双面煎蛋早餐拼盘

过敏原：蛋·奶·大豆·猪肉·苹果·明胶

D ターンオーバーモーニング

アレルギー：卵・乳・大豆・豚肉・りんご・ゼラチン

01013



E Prosciutto Caesar Salad

Allergens: Egg·Milk·Wheat·Soybean·Pork·Apple

E 生火腿凯撒沙拉早餐拼盘

过敏原：蛋·奶·小麦·大豆·猪肉·苹果

E 生ハムシーザーサラダモーニング

アレルギー：卵・乳・小麦・大豆・豚肉・りんご

01014

Sides 套餐 セット



Pancakes

Allergens: Egg·Milk·Wheat

◆Including Maple Flavored Syrup & Whipped Butter.

热松饼套餐

过敏原：蛋·奶·小麦

◆包括枫糖味调味糖浆、涂抹型黄油。

パンケーキセット

アレルギー：卵・乳・小麦

◆メープルタイプシロップ・ホイップバターを含みます。



Toast

Allergens: Milk·Wheat·Soybean ◆Including Whipped Butter & Jam.

吐司套餐

过敏原：奶·小麦·大豆 ◆包括涂抹型黄油、果酱。

トーストセット

アレルギー：乳・小麦・大豆 ◆ホイップバター・ジャムを含みます。



Mini French Toast

Allergens: Egg·Milk·Wheat·Soybean

◆Including Maple Flavored Syrup.

迷你法式吐司套餐

过敏原：蛋·奶·小麦·大豆

◆包括枫糖味调味糖浆。

ミニフレンチトーストセット

アレルギー：卵・乳・小麦・大豆

◆メープルタイプシロップを含みます。



Stone Oven-Baked Boule Bread

Allergens: Milk·Wheat

◆Including Whipped Butter.

石窑小球面包套餐

过敏原：奶·小麦

◆包括涂抹型黄油。

石窯ブルセット

アレルギー：乳・小麦

◆ホイップバターを含みます。

+¥77



Grilled Cheese Sandwich

Allergens: Milk·Wheat·Soybean

铁板烤芝士三明治套餐

过敏原：奶·小麦·大豆

グリルドチーズサンドセット

アレルギー：乳・小麦・大豆



Rice & Miso Soup

Allergens: Soybean

米饭&味噌汤套餐

过敏原：大豆

ごはん・みそ汁セット

アレルギー：大豆



Rice & Miso Soup with Natto (Fermented Soybeans)

Allergens: Wheat·Soybean

附纳豆 米饭&味噌汤套餐

过敏原：小麦·大豆

納豆つき ごはん・みそ汁セット

アレルギー：小麦・大豆

+¥143

Drink 饮品 ドリンク

Please use the all-you-can-drink service at stores with a self-service beverage station.

在提供自助畅饮的店铺可利用自助畅饮台。

ドリンクバー店はドリンクバーをご利用ください。

Grand Slam Breakfast Set open~11:00

¥990

Choose any combination of one main dish and one side from the options below to make your own value set. A drink and Banana Yogurt is also included.

可从4种主菜、7种套餐中选择的附饮品和香蕉酸奶优惠组合。

メイン4種類、セット7種類からお選びいただけるドリンクとバナナヨーグルトつきのお得なセットです。

Main Dishes 主菜 メイン



GA Scrambled Eggs

Allergens: Egg·Milk·Wheat·Soybean·Pork·Apple·Gelatin·Banana

GA 嫩炒蛋早餐拼盘

过敏原：蛋·奶·小麦·大豆·猪肉·苹果·明胶·香蕉

GA スクラブルエッグモーニング

アレルギー：卵・乳・小麦・大豆・豚肉・りんご・ゼラチン・バナナ

01047



GB Eggs Sunny Side Up

Allergens: Egg·Milk·Wheat·Soybean·Pork·Apple·Gelatin·Banana

GB 单面煎蛋早餐拼盘

过敏原：蛋·奶·小麦·大豆·猪肉·苹果·明胶·香蕉

GB サニーサイドアップモーニング

アレルギー：卵・乳・小麦・大豆・豚肉・りんご・ゼラチン・バナナ

01048



GC Basted Eggs

Allergens: Egg·Milk·Wheat·Soybean·Pork·Apple·Gelatin·Banana

GC 单面水煎蛋早餐拼盘

过敏原：蛋·奶·小麦·大豆·猪肉·苹果·明胶·香蕉

GC ベースドエッグモーニング

アレルギー：卵・乳・小麦・大豆・豚肉・りんご・ゼラチン・バナナ

01049



GD Over Medium Eggs

Allergens: Egg·Milk·Wheat·Soybean·Pork·Apple·Gelatin·Banana

GD 双面煎蛋早餐拼盘

过敏原：蛋·奶·小麦·大豆·猪肉·苹果·明胶·香蕉

GD ターンオーバーモーニング

アレルギー：卵・乳・小麦・大豆・豚肉・りんご・ゼラチン・バナナ

01050

Sides 套餐 セット



Pancakes

Allergens: Egg·Milk·Wheat
◆Including Maple Flavored Syrup & Whipped Butter.

热松饼套餐

过敏原：蛋·奶·小麦

◆包括枫糖味调味糖浆、涂抹型黄油。

パンケーキセット

アレルギー：卵・乳・小麦

◆メープルタイプシロップ・ホイップバターを含みます。



Toast

Allergens: Milk·Wheat·Soybean ◆Including Whipped Butter & Jam.

吐司套餐

过敏原：奶·小麦·大豆 ◆包括涂抹型黄油、果酱。

トーストセット

アレルギー：乳・小麦・大豆 ◆ホイップバター・ジャムを含みます。



Mini French Toast

Allergens: Egg·Milk·Wheat·Soybean
◆Including Maple Flavored Syrup.

迷你法式吐司套餐

过敏原：蛋·奶·小麦·大豆

◆包括枫糖味调味糖浆。

ミニフレンチトーストセット

アレルギー：卵・乳・小麦・大豆

◆メープルタイプシロップを含みます。



Stone Oven-Baked Boule Bread

Allergens: Milk·Wheat
◆Including Whipped Butter.

石窑小球面包套餐

过敏原：奶·小麦

◆包括涂抹型黄油。

石窯ブルセット

アレルギー：乳・小麦

◆ホイップバターを含みます。

+¥77



Grilled Cheese Sandwich

Allergens: Milk·Wheat·Soybean

铁板烤芝士三明治套餐

过敏原：奶·小麦·大豆

グリルドチーズサンドセット

アレルギー：乳・小麦・大豆



Rice & Miso Soup

Allergens: Soybean

米饭&味噌汤套餐

过敏原：大豆

ごはん・みそ汁セット

アレルギー：大豆



Rice & Miso Soup with Natto (Fermented Soybeans)

Allergens: Wheat·Soybean

附纳豆 米饭&味噌汤套餐

过敏原：小麦·大豆

納豆つき ごはん・みそ汁セット

アレルギー：小麦・大豆

+¥143

Drink 饮品 ドリンク

Please use the all-you-can-drink service at stores with a self-service beverage station.

在提供自助畅饮的店铺可利用自助畅饮台。

ドリンクバー店はドリンクバーをご利用ください。

Toast-Based Breakfast Set open~11:00



Toast Breakfast Set (with Boiled Egg or Salad)

Allergens: [with Boiled Egg] Egg·Milk·Wheat·Soybean ◆Including Whipped Butter & Jam.
[with Salad] Egg·Milk·Wheat·Soybean·Apple ◆Including Whipped Butter & Jam.

01108 ¥253

吐司早餐 (附煮鸡蛋或沙拉)

过敏原:【附煮鸡蛋】蛋·奶·小麦·大豆 ◆包括涂抹型黄油、果酱。
【附沙拉】蛋·奶·小麦·大豆·苹果 ◆包括涂抹型黄油、果酱。

with Drink
附饮品/ドリンクつき

01015 ¥495

トーストモーニング (ゆで卵またはサラダつき)

アレルギー:【ゆで卵つき】卵·乳·小麦·大豆 ◆ホイップバター・ジャムを含みます。
【サラダつき】卵·乳·小麦·大豆·りんご ◆ホイップバター・ジャムを含みます。



Grilled Cheese Sandwich Set (with Salad or Boiled Egg)

Allergens: [with Salad] Egg·Milk·Wheat·Soybean·Apple
[with Boiled Egg] Egg·Milk·Wheat·Soybean

01109 ¥253

铁板烤芝士三明治早餐 (附沙拉或煮鸡蛋)

过敏原:【附沙拉】蛋·奶·小麦·大豆·苹果
【附煮鸡蛋】蛋·奶·小麦·大豆

with Drink
附饮品/ドリンクつき

01016 ¥495

グリルドチーズサンド (サラダまたはゆで卵つき)

アレルギー:【サラダつき】卵·乳·小麦·大豆·りんご
【ゆで卵つき】卵·乳·小麦·大豆



Homemade French Toast Set

Allergens: Egg·Milk·Wheat·Soybean ◆Including Maple Flavored Syrup.

01317 ¥506

自制法式吐司

过敏原: 蛋·奶·小麦·大豆 ◆包括枫糖调味糖浆。

with Drink
附饮品/ドリンクつき

01019 ¥748

自家製フレンチトースト

アレルギー: 卵·乳·小麦·大豆 ◆メープルタイプシロップを含みます。



Light Breakfast Set (with Toast or Rice & Miso Soup)

Allergens: [with Toast] Egg·Milk·Wheat·Soybean·Pork·Apple ◆Including Whipped Butter & Jam.
[with Rice & Miso Soup] Egg·Milk·Soybean·Pork·Apple

01037 ¥495

轻食早餐 (附吐司或米饭 & 味噌汤)

过敏原:【吐司】蛋·奶·小麦·大豆·猪肉·苹果 ◆包括涂抹型黄油、果酱。
【米饭 & 味噌汤】蛋·奶·大豆·猪肉·苹果

with Drink
附饮品/ドリンクつき

ライトモーニング (トーストまたはごはん・みそ汁つき)

アレルギー:【トースト】卵·乳·小麦·大豆·豚肉·りんご ◆ホイップバター・ジャムを含みます。
【ごはん・みそ汁】卵·乳·小麦·大豆·豚肉·りんご



Avocado & Chicken with Rye Bread

Allergens: Egg·Milk·Wheat·Soybean·Chicken·Almond

01038 ¥638

牛油果 & 鸡肉 (附黑麦面包)

过敏原: 蛋·奶·小麦·大豆·鸡肉·杏仁

with Drink
附饮品/ドリンクつき

アボカド & チキン ライ麦パン添え

アレルギー: 卵·乳·小麦·大豆·鶏肉·アーモンド



Roast Pork Salad with Rye Bread

Allergens: Egg·Milk·Wheat·Soybean·Pork·Apple

01039 ¥495

香烤猪肉沙拉 (附黑麦面包)

过敏原: 蛋·奶·小麦·大豆·猪肉·苹果

with Drink
附饮品/ドリンクつき

ローストポークサラダ ライ麦パン添え

アレルギー: 卵·乳·小麦·大豆·豚肉·りんご



Soup with Rye Bread

Allergens: Egg·Milk·Wheat·Beef·Soybean·Apple·Gelatin

01051 ¥550

汤品早餐 (附黑麦面包)

过敏原: 蛋·奶·小麦·牛肉·大豆·苹果·明胶

with Drink
附饮品/ドリンクつき

スープモーニング ライ麦パン添え

アレルギー: 卵·乳·小麦·牛肉·大豆·りんご・ゼラチン

Drink 飲品 ドリンク

Please use the all-you-can-drink service at stores with a self-service beverage station.
在提供自助畅饮的店铺可利用自助畅饮台。 ドリンクバー店はドリンクバーをご利用ください。

Breakfast Menu open~11:00



Grilled Salmon Breakfast (with Natto (Fermented Soybeans) or Potato Salad)

Allergens: [with Natto] Wheat·Shrimp·Salmon·Soybean
[with Potato Salad] Egg·Milk·Wheat·Shrimp·Salmon·Soybean·Chicken

烤鲑鱼早餐 (附纳豆或土豆沙拉)

过敏原: 【附纳豆】小麦·虾·鲑鱼·大豆
【附土豆沙拉】蛋·奶·小麦·虾·鲑鱼·大豆·鸡肉

焼き鮭朝食(納豆orポテトサラダ)

アレルギー:【納豆つき】小麦・えび・さけ・大豆
【ポテトサラダつき】卵・乳・小麦・えび・さけ・大豆・鶏肉

01023 ¥594

with Drink
附飲品/ドリンクつき

01022 ¥792



Rice Porridge with Shrimp & Chicken

Allergens: Egg·Wheat·Shrimp·Mackerel·Soybean·Chicken

鲜虾 & 鸡杂烩粥

过敏原: 蛋·小麦·虾·青花鱼·大豆·鸡肉

海老とハーブ鶏のスープごはん

アレルギー: 卵・小麦・えび・さば・大豆・鶏肉

01036 ¥693

with Drink
附飲品/ドリンクつき

01035 ¥891

Brunch Menu open~11:00



Scrambled Eggs & French Toast with Drink

Allergens: Egg·Milk·Wheat·Soybean·Pork·Apple·Gelatin·Banana

炒嫩蛋 & 法式吐司 (附飲品)

过敏原: 蛋·奶·小麦·大豆·猪肉·苹果·明胶·香蕉

ブランチプレート(ドリンクつき)

アレルギー: 卵・乳・小麦・大豆・豚肉・りんご・ゼラチン・バナナ

01030 ¥1,364

Drink Bar (Self-Service Beverage Station)

自助畅饮台 ドリンクバー

If you pay the fee, you can choose your favorite drinks and refill them however many times you like at the self-service beverage station. Glasses and cups are available at the beverage station.

自助畅饮是指支付费用后,可自助选择喜欢的饮品无限畅饮的服务。自助畅饮台内配有茶杯和玻璃杯。

料金をお支払いいただくとセルフサービスでお好みのドリンクを選んで何杯でも飲めるサービスです。

カップ・グラスはドリンクバーコーナーにご用意しています。

Available only to customers ordering the Drink Bar

仅限单点自助畅饮的顾客
ドリンクバーをご注文のお客様限定

For an additional 43 yen,
you can take home one serving
in a special takeout cup

只需43日元即可打包带回一杯(外带专用杯)饮料。
+¥43で持ち帰り専用カップ1杯分お持ち帰りできます。



Fee 价格 料金

Drink bar

自助畅饮

ドリンクバー

70531 ¥297

Kids' drink bar

儿童自助畅饮

おこさまドリンクバー

70577 ¥165



Spaghetti with Meat Sauce & Mini Salad

Allergens: Milk · Wheat · Beef · Soybean · Chicken · Pork

肉酱意面（附迷你沙拉）

过敏原：奶·小麦·牛肉·大豆·鸡肉·猪肉

ミートソース ミニサラダつき

アレルギー：乳・小麦・牛肉・大豆・鶏肉・豚肉

¥924



Spaghetti with Hokkaido Butter Cod Roe Sauce & Mini Salad

Allergens: Milk · Wheat · Soybean · Chicken

北海道黄油鳕鱼子酱意面（附迷你沙拉）

过敏原：奶·小麦·大豆·鸡肉

北海道バターを使用したたらこソース ミニサラダつき

アレルギー：乳・小麦・大豆・鶏肉

¥1,023



Hamburger Steak with Grated Daikon Radish Sauce Breakfast (with Natto (Fermented Soybeans) or Potato Salad)

Allergens: [with Natto] Egg · Milk · Wheat · Shrimp · Beef · Soybean · Chicken · Pork
[with Potato Salad] Egg · Milk · Wheat · Shrimp · Beef · Soybean · Chicken · Pork

白萝卜泥汉堡肉饼早餐（附纳豆或土豆沙拉）

过敏原：【附纳豆】蛋·奶·小麦·虾·牛肉·大豆·鸡肉·猪肉

【附土豆沙拉】蛋·奶·小麦·虾·牛肉·大豆·鸡肉·猪肉

おろしハンバーグ朝食（納豆orポテトサラダ）

アレルギー：【納豆つき】卵・乳・小麦・えび・牛肉・大豆・鶏肉・豚肉

【ポテトサラダつき】卵・乳・小麦・えび・牛肉・大豆・鶏肉・豚肉

¥924

Breakfast Menu open~11:00

Side Menu 配菜菜单 サイドメニュー

Bacon (1 slice)

Allergens: Egg · Milk · Pork

培根 (1片)
过敏原: 蛋·奶·猪肉

ベーコン(1枚)
アレルギー: 卵・乳・豚肉

42324 ¥143

Sausage (1 link)

Allergens: Pork · Gelatin

香肠 (1根)
过敏原: 猪肉·明胶

ソーセージ(1本)
アレルギー: 豚肉・ゼラチン

42325 ¥143

Egg (1 egg) (please select your preferred preparation method)

Allergens: Egg · Milk · Soybean

煎蛋1个 (请选择喜欢的煎蛋方式)
过敏原: 蛋·奶·大豆

たまご1コ (おこのみの焼き方で)
アレルギー: 卵・乳・大豆

¥143

Scrambled Eggs

嫩炒蛋 / ス克蘭ブルエッグ

42326

Eggs Sunny Side Up

单面煎蛋 / サニーサイドアップ

42322

Basted Eggs

单面水煎蛋 / ベースドエッグ

42327

Over Medium Eggs

双面煎蛋 / ターンオーバー

42331

Prosciutto Caesar Salad

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Soybean · Pork · Apple

生火腿凯撒沙拉
过敏原: 蛋·奶·小麦·大豆·猪肉·苹果

生ハムシーザーサラダ
アレルギー: 卵・乳・小麦・大豆・豚肉・りんご

40193 ¥605

Grilled Salmon

Allergens: Salmon

烤鲑鱼
过敏原: 鲑鱼

焼き鮭
アレルギー: さけ

42319 ¥418

Natto (Fermented soybeans)

Allergens: Wheat · Soybean

纳豆
过敏原: 小麦·大豆

納豆
アレルギー: 小麦・大豆

42323 ¥143

Seaweed

Allergens: Wheat · Shrimp · Soybean

海苔
过敏原: 小麦·虾·大豆

のり
アレルギー: 小麦・えび・大豆

42318 ¥88

Banana

Allergens: Banana

香蕉
过敏原: 香蕉

バナナ
アレルギー: バナナ

61602 ¥165

Yogurt

Allergens: Milk

酸奶
过敏原: 奶

ヨーグルト
アレルギー: 乳

61239 ¥143

Blueberry Yogurt

Allergens: Milk

蓝莓酸奶
过敏原: 奶

ブルーベリーヨーグルト
アレルギー: 乳

61050 ¥220

Fruit Yogurt

Allergens: Milk · Orange · Banana

水果酸奶
过敏原: 奶·橙子·香蕉

フルーツヨーグルト
アレルギー: 乳・オレンジ・バナナ

61051 ¥385

Toast

Allergens: Milk · Wheat · Soybean
◆ Including Whipped Butter & Jam.

吐司
过敏原: 奶·小麦·大豆 ◆ 包括涂抹型黄油、果酱。

トースト
アレルギー: 乳・小麦・大豆
◆ ホイップバター・ジャムを含みます。

43156 ¥242

Steamed Rice

米饭

ライス

43110 ¥253

Miso Soup

Allergens: Soybean

味噌汤
过敏原: 大豆

みそ汁
アレルギー: 大豆

42394 ¥110

Corn Soup

Allergens: Milk · Wheat

玉米汤
过敏原: 奶·小麦

コーンスープ
アレルギー: 乳・小麦

41117 ¥363

Soft-Boiled Egg

Allergens: Egg

温泉蛋
过敏原: 蛋

温泉たまご
アレルギー: 卵

42021 ¥198

Pasta & Rice Plate Set Weekdays 10:30~17:00

Choose any combination of one main dish and one side dish from the options below to make your own value set. A drink is also included.

¥1,419

可从6种主菜、10种配菜中自由选择的优惠套餐，附饮品。

メイン6種類、サイドメニュー10種類からお選びいただけるドリンクつきのお得なセットです。

Main Dishes 主菜 メイン



Rice Casserole with Hamburger Steak & Curry Sauce

Allergens: Egg·Milk·Wheat·Beef·Soybean·Chicken·Pork

汉堡肉饼咖喱焗饭
过敏原：蛋·奶·小麦·牛肉·大豆·鸡肉·猪肉

ハンバーグカレードリア
アレルギー：卵・乳・小麦・牛肉・大豆・鶏肉・豚肉

32180



Cheesy Rice Omelet

Allergens: Egg·Milk·Wheat·Beef·Soybean·Chicken·Pork·Apple·Sesame

鲜嫩鸡蛋芝士蛋包饭
过敏原：蛋·奶·小麦·牛肉·大豆·鸡肉·猪肉·苹果·芝麻

とろ〜り卵とチーズのオムライス
アレルギー：卵・乳・小麦・牛肉・大豆・鶏肉・豚肉・りんご・ごま

32231



Spaghetti with Hokkaido Butter Cod Roe Sauce

Allergens: Milk·Wheat·Soybean

北海道黄油鳕鱼子酱意面
过敏原：奶·小麦·大豆

北海道バターを使用した たらこソース
アレルギー：乳・小麦・大豆

32406



Mushroom Rice Casserole with Porcini Flavor

Allergens: Egg·Milk·Wheat·Beef·Mackerel·Soybean·Chicken·Pork

牛肝菌蘑菇多利亚焗饭
过敏原：蛋·奶·小麦·牛肉·青花鱼·大豆·鸡肉·猪肉

ポルチーニ香るきのこのドリア
アレルギー：卵・乳・小麦・牛肉・さば・大豆・鶏肉・豚肉

32133



Meat Sauce Spaghetti with Eggplant & Soft-Boiled Egg

Allergens: Egg·Milk·Wheat·Beef·Soybean·Chicken·Pork

茄子温泉蛋肉酱意面
过敏原：蛋·奶·小麦·牛肉·大豆·鸡肉·猪肉

なすと温たま ミートソース
アレルギー：卵・乳・小麦・牛肉・大豆・鶏肉・豚肉

32103



Rice Casserole with Shrimp

Allergens: Egg·Milk·Wheat·Shrimp·Soybean·Chicken

鲜虾焗饭
过敏原：蛋·奶·小麦·虾·大豆·鸡肉

海老ドリア
アレルギー：卵・乳・小麦・えび・大豆・鶏肉

32394

Side Dishes 配菜菜单 サイド



Bacon & Spinach

Allergens: Egg·Milk·Soybean·Pork

培根菠菜
过敏原：蛋·奶·大豆·猪肉

ベーコンとほうれん草
アレルギー：卵・乳・大豆・豚肉



French Fries with Cod Roe Mayonnaise Sauce

Allergens: Egg·Wheat·Soybean·Apple

鳕鱼子蛋黄酱炸薯条
过敏原：蛋·小麦·大豆·苹果

たらマヨポテト
アレルギー：卵・小麦・大豆・りんご



Prosciutto Caesar Salad (half-size)

Allergens: Egg·Milk·Wheat·Soybean·Pork·Apple

半份 生火腿凯撒沙拉
过敏原：蛋·奶·小麦·大豆·猪肉·苹果

ハーフ生ハムシーザーサラダ
アレルギー：卵・乳・小麦・大豆・豚肉・りんご



Green Salad

Allergens: Milk·Soybean·Chicken

绿色沙拉
过敏原：奶·大豆·鸡肉

グリーンサラダ
アレルギー：乳・大豆・鶏肉



Mini French Toast

Allergens: Egg·Milk·Wheat·Soybean
◆Including Maple Flavored Syrup.

迷你法式吐司套餐
过敏原：蛋·奶·小麦·大豆 ◆包括枫糖调味糖浆。

ミニフレンチトーストセット
アレルギー：卵・乳・小麦・大豆
◆メープルタイプシロップを含みます。



Potato & Cod Roe with Mayonnaise Sauce

Allergens: Egg·Wheat·Soybean·Apple

咸鳕鱼子蛋黄酱番薯
过敏原：蛋·小麦·大豆·苹果

おいものたらマヨソース
アレルギー：卵・小麦・大豆・りんご



Vichyssoise

Allergens: Egg·Milk·Wheat·Beef·Soybean·Chicken

维希汤
过敏原：蛋·奶·小麦·牛肉·大豆·鸡肉

ヴィシソワーズ
アレルギー：卵・乳・小麦・牛肉・大豆・鶏肉



Corn Soup

Allergens: Milk·Wheat

玉米汤
过敏原：奶·小麦

コーンスープ
アレルギー：乳・小麦

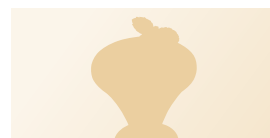


Onion Soup

Allergens: Milk·Wheat·Beef·Soybean·Gelatin

洋葱汤
过敏原：奶·小麦·牛肉·大豆·明胶

オニオンスープ
アレルギー：乳・小麦・牛肉・大豆・ゼラチン



Special Dessert

特殊甜品

特別デザート

※Please see the tablet for more information.
※详情请参阅点餐平板。
※詳しくはタブレットをご確認ください。

Drink 饮品 ドリンク

Please use the all-you-can-drink service at stores with a self-service beverage station.

在提供自助畅饮的店铺可利用自助畅饮台。

ドリンクバー店はドリンクバーをご利用ください。

Hamburger Steak & Meat Set Weekdays 10:30~17:00

Choose one main dish and one side dish from the options below. Served with rice, miso soup and drink.

¥1,518

可从6种主菜、10种配菜中自由选择的优惠套餐，附米饭和味噌汤和饮品。

メイン6種類、サイドメニュー10種類からお選びいただける、ライス・みそ汁・ドリンクつきのお得なセットです。

Main Dishes 主菜 メイン



Japanese-Style Hamburger Steak

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Beef · Soybean · Chicken · Pork · Sesame

日式汉堡肉饼

过敏原：蛋·奶·小麦·牛肉·大豆·鸡肉·猪肉·芝麻

和風ハンバーグ

アレルギー：卵・乳・小麦・牛肉・大豆・鶏肉・豚肉・ごま

32212



Hamburger Steak with Demi-Glace Sauce & Fried Shrimp

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Shrimp · Beef · Soybean · Chicken · Pork · Apple · Sesame

多蜜酱汉堡肉饼 & 酥炸大虾

过敏原：蛋·奶·小麦·虾·牛肉·大豆·鸡肉·猪肉·苹果·芝麻

デミグラスハンバーグ & 海老フライ

アレルギー：卵・乳・小麦・えび・牛肉・大豆・鶏肉・豚肉・りんご・ごま

+¥220

32134



Hamburger Steak with Grated Daikon Radish Sauce

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Beef · Soybean · Chicken · Pork

白萝卜泥汉堡肉饼

过敏原：蛋·奶·小麦·牛肉·大豆·鸡肉·猪肉

おろしハンバーグ

アレルギー：卵・乳・小麦・牛肉・大豆・鶏肉・豚肉

32382



Hamburger Steak with Grated Daikon Radish Sauce & Fried Oyster

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Beef · Soybean · Chicken · Pork

白萝卜泥汉堡肉饼 & 炸牡蛎

过敏原：蛋·奶·小麦·牛肉·大豆·鸡肉·猪肉

おろしハンバーグ & 牡蠣フライ

アレルギー：卵・乳・小麦・牛肉・大豆・鶏肉・豚肉

+¥220

32131



Deep-Fried Chicken with Tartar Sauce

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Soybean · Chicken · Pork · Apple

塔塔酱南蛮炸鸡

过敏原：蛋·奶·小麦·大豆·鸡肉·猪肉·苹果

タルタルチキン南蛮

アレルギー：卵・乳・小麦・大豆・鶏肉・豚肉・りんご

32296



Approx. 200g Beef Hamburger Steak with Grated Daikon Radish Sauce

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Beef · Soybean

约200g 牛肉汉堡肉排~白萝卜泥酱汁

过敏原：蛋·奶·小麦·牛肉·大豆

约200g BEEFハンバーグステーキ~おろしソース

アレルギー：卵・乳・小麦・牛肉・大豆

+¥352

32387

Side Dishes 配菜菜单 サイド



Bacon & Spinach

Allergens: Egg · Milk · Soybean · Pork

培根菠菜

过敏原：蛋·奶·大豆·猪肉

ベーコンとほうれん草

アレルギー：卵・乳・大豆・豚肉



French Fries with Cod Roe Mayonnaise Sauce

Allergens: Egg · Wheat · Soybean · Apple

鳕鱼子蛋黄酱炸薯条

过敏原：蛋·小麦·大豆·苹果

たらまヨボテト

アレルギー：卵・小麦・大豆・りんご



Prosciutto Caesar Salad (half-size)

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Soybean · Pork · Apple

半份 生火腿凯撒沙拉

过敏原：蛋·奶·小麦·大豆·猪肉·苹果

ハーフ生ハムシーザーサラダ

アレルギー：卵・乳・小麦・大豆・豚肉・りんご



Green Salad

Allergens: Milk · Soybean · Chicken

绿色沙拉

过敏原：奶·大豆·鸡肉

グリーンサラダ

アレルギー：乳・大豆・鶏肉



Mini French Toast

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Soybean

◆Including Maple Flavored Syrup.

迷你法式吐司套餐

过敏原：蛋·奶·小麦·大豆 ◆包括枫糖调味糖浆。

ミニフレンチトーストセット

アレルギー：卵・乳・小麦・大豆

◆メープルタイプシロップを含みます。



Potato & Cod Roe with Mayonnaise Sauce

Allergens: Egg · Wheat · Soybean · Apple

咸鳕鱼子蛋黄酱薯薯

过敏原：蛋·小麦·大豆·苹果

おいものたらまヨソース

アレルギー：卵・小麦・大豆・りんご



Vichyssoise

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Beef · Soybean · Chicken

维希汤

过敏原：蛋·奶·小麦·牛肉·大豆·鸡肉

ヴィシソワーズ

アレルギー：卵・乳・小麦・牛肉・大豆・鶏肉



Corn Soup

Allergens: Milk · Wheat

玉米汤

过敏原：奶·小麦

コーンスープ

アレルギー：乳・小麦



Onion Soup

Allergens: Milk · Wheat · Beef · Soybean · Gelatin

洋葱汤

过敏原：奶·小麦·牛肉·大豆·明胶

オニオンスープ

アレルギー：乳・小麦・牛肉・大豆・ゼラチン



Special Dessert

特殊甜品

特別デザート

※Please see the tablet for more information.

※详情请参阅点餐平板。

※詳しくはタブレットをご確認ください。

Drink 饮品 ドリンク

Please use the all-you-can-drink service at stores with a self-service beverage station.

在提供自助畅饮的店铺可利用自助畅饮台。

ドリンクバー店はドリンクバーをご利用ください。

Daily One Plate Lunch Weekdays 10:30~17:00



35080

[Monday]

Chicken with Grated Daikon Radish Sauce & Penne Gratin with Meat

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Beef · Soybean · Chicken · Pork

萝卜泥鸡肉 & 焗烤肉酱直通粉
过敏原：蛋·奶·小麦·牛肉·大豆·鸡肉·猪肉

おろしチキン & ミートペンネグラタン
アレルギー：卵·乳·小麦·牛肉·大豆·鶏肉·豚肉

with Drink
附飲品/ドリンクつき ¥990



35081

[Tuesday]

Chicken with Tomato Sauce & Bacon with Corn

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Soybean · Chicken · Pork

番茄鸡肉 & 培根玉米
过敏原：蛋·奶·小麦·大豆·鸡肉·猪肉

トマトチキン & ベーコンコーン
アレルギー：卵·乳·小麦·大豆·鶏肉·豚肉

with Drink
附飲品/ドリンクつき ¥990



35082

[Wednesday]

Hamburger Steak with Grated Daikon Radish Sauce & Bacon with Spinach

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Beef · Soybean · Chicken · Pork

萝卜泥汉堡肉饼 & 培根菠菜
过敏原：蛋·奶·小麦·牛肉·大豆·鸡肉·猪肉

おろしハンバーグ & ベーコンほうれん草
アレルギー：卵·乳·小麦·牛肉·大豆·鶏肉·豚肉

with Drink
附飲品/ドリンクつき ¥990



35083

[Thursday]

Hamburger Steak with Curry & Bacon with Corn

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Beef · Soybean · Chicken · Pork

咖喱汉堡肉饼 & 培根玉米
过敏原：蛋·奶·小麦·牛肉·大豆·鸡肉·猪肉

カレーハンバーグ & ベーコンコーン
アレルギー：卵·乳·小麦·牛肉·大豆·鶏肉·豚肉

with Drink
附飲品/ドリンクつき ¥990



35084

[Friday]

Chicken with Teriyaki Sauce and Mayonnaise & Bacon with Broccoli

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Soybean · Chicken · Pork · Apple

照烧蛋黄酱鸡肉 & 培根西兰花
过敏原：蛋·奶·小麦·大豆·鸡肉·猪肉·苹果

照りマヨチキン & ベーコンブロッコリー
アレルギー：卵·乳·小麦·大豆·鶏肉·豚肉·りんご

with Drink
附飲品/ドリンクつき ¥990

Drink 飲品 ドリンク

Please use the all-you-can-drink service at stores with a self-service beverage station.

在提供自助畅饮的店铺可利用自助畅饮台。

ドリンクバー店はドリンクバーをご利用ください。

Noodles & Rice Bowl Lunch Weekdays 10:30~17:00

Choose any combination noodles, your choice of mini bowl of rice. A potato salad is also included.

¥979

自选特制面条套餐，配迷你米饭，附土豆沙拉。

お好きな麺に選べるミニ丼、ポテトサラダが付くお得なセットです。

Noodles 選べる麺



Mini Chinese Noodle

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Soybean · Chicken · Pork

迷你拉面

过敏原：蛋·奶·小麦·大豆·鸡肉·猪肉

ミニ中華麺

アレルギー：卵·乳·小麦·大豆·鶏肉·豚肉

35094



Sanuki Udon Noodles

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Mackerel · Soybean · Chicken

温泉蛋讃岐乌冬

过敏原：蛋·奶·小麦·青花鱼·大豆·鸡肉

温たまの讃岐うどん

アレルギー：卵·乳·小麦·さば·大豆·鶏肉

35093

Rice Bowl 選べるミニ丼



Mini Roast Pork Curry Rice Bowl

Allergens: Milk · Wheat · Beef · Soybean · Pork

迷你烤猪肉咖喱盖饭

过敏原：奶·小麦·牛肉·大豆·猪肉

ミニローストポークカレー丼

アレルギー：乳·小麦·牛肉·大豆·豚肉



Mini Teriyaki Komedori Chicken Rice Bowl

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Soybean · Chicken

迷你“米鸡”牌鸡肉照烧盖饭

过敏原：蛋·奶·小麦·大豆·鸡肉

米どりのミニ照り焼き丼

アレルギー：卵·乳·小麦·大豆·鶏肉



Mini Beef Kalbi Rice Bowl

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Beef · Soybean · Sesame

迷你牛肋排盖饭

过敏原：蛋·奶·小麦·牛肉·大豆·芝麻

ミニ牛カルビ丼

アレルギー：卵·乳·小麦·牛肉·大豆·ごま

Lunch Menu Weekdays 10:30~17:00

Balanced Lunch バランスランチ



Deep-Fried Chicken with Black Vinegar Sauce

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Orange · Mackerel · Soybean · Chicken · Pork · Sesame

黒醋醬配炸鸡块
过敏原：蛋・奶・小麦・橙子・青花鱼・大豆・鸡肉・猪肉・芝麻

鶏唐揚げの黒酢ソース
アレルギー：卵・乳・小麦・オレンジ・さば・大豆・鶏肉・豚肉・ごま

35075 ¥1,199

with Drink
附飲品/ドリンクつき

35078 ¥1,397



Whitefish with Black Vinegar Sauce

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Orange · Mackerel · Soybean · Chicken · Pork · Sesame

黒醋醬配白身魚
过敏原：蛋・奶・小麦・橙子・青花鱼・大豆・鸡肉・猪肉・芝麻

白身魚の黒酢ソース
アレルギー：卵・乳・小麦・オレンジ・さば・大豆・鶏肉・豚肉・ごま

35074 ¥1,199

with Drink
附飲品/ドリンクつき

35077 ¥1,397



Whitefish & Deep-Fried Chicken with Black Vinegar Sauce

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Orange · Mackerel · Soybean · Chicken · Pork · Sesame

黒醋醬配白身魚 & 炸鸡块
过敏原：蛋・奶・小麦・橙子・青花鱼・大豆・鸡肉・猪肉・芝麻

白身魚と鶏唐揚げの黒酢ソース
アレルギー：卵・乳・小麦・オレンジ・さば・大豆・鶏肉・豚肉・ごま

35076 ¥1,199

with Drink
附飲品/ドリンクつき

35079 ¥1,397

Hamburger Steak Lunch ハンバーグランチ



Hamburger Steak & Chicken Steak with Demi-Glace Sauce

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Beef · Soybean · Chicken · Pork · Apple · Sesame

多蜜醬漢堡肉餅 & 鸡排
过敏原：蛋・奶・小麦・牛肉・大豆・鸡肉・猪肉・苹果・芝麻

デミグラスハンバーグ & チキンステーキ
アレルギー：卵・乳・小麦・牛肉・大豆・鶏肉・豚肉・りんご・ごま

35101 ¥1,474



Beef Hamburger Steak with Japanese-Style Sauce & Fried Shrimp

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Shrimp · Beef · Soybean · Chicken · Sesame

牛肉漢堡肉餅 & 酥炸大蝦 ~ 日式醬汁
过敏原：蛋・奶・小麦・蝦・牛肉・大豆・鸡肉・芝麻

BEEFハンバーグステーキ & 海老フライ ~ 和風ソース
アレルギー：卵・乳・小麦・えび・牛肉・大豆・鶏肉・ごま

35103 ¥1,584

Salad Lunch サラダランチ



Veggie & Protein Chicken Caesar Salad

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Orange · Soybean · Chicken · Apple

鮮蔬 & 蛋白質 鸡肉凱撒沙拉
过敏原：蛋・奶・小麦・橙子・大豆・鸡肉・苹果

ベジ & プロ チキンシーザーサラダ
アレルギー：卵・乳・小麦・オレンジ・大豆・鶏肉・りんご

35102 ¥1,529

Rice Bowl Lunch 丼ランチ



Hamburger Steak Rice Bowl with Egg & Teriyaki Sauce Served with Miso Soup

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Beef · Soybean · Chicken · Pork · Apple

照烧鸡蛋漢堡肉餅盖饭 ~ 附味噌湯
过敏原：蛋・奶・小麦・牛肉・大豆・鸡肉・猪肉・苹果

照りたまハンバーグ丼 ~ みそ汁つき
アレルギー：卵・乳・小麦・牛肉・大豆・鶏肉・豚肉・りんご

35121 ¥869

Drink 飲品 ドリンク

Please use the all-you-can-drink service at stores with a self-service beverage station.

在提供自助畅饮的店铺可利用自助畅饮台。

ドリンクバー店はドリンクバーをご利用ください。

Grand Menu (Hamburger Steak)



Japanese-Style Hamburger Steak

¥869

Allergens: Egg·Milk·Wheat·Beef·Soybean·Chicken·Pork·Sesame

日式汉堡肉饼

过敏原: 蛋·奶·小麦·牛肉·大豆·鸡肉·猪肉·芝麻

和風ハンバーグ

アレルギー: 卵·乳·小麦·牛肉·大豆·鶏肉·豚肉·ごま

Change your Hamburger Steak to a ZEROMEAT Hamburger Steak for an additional 55 yen.
+55日元可更换为大豆素肉汉堡饼。+55円で大豆ミートハンバーグに変更できます。

Allergens: Wheat·Soybean·Chicken·Sesame 过敏原: 小麦·大豆·鸡肉·芝麻 アレルギー: 小麦·大豆·鶏肉·ごま

20273

20188



Hamburger Steak with Grated Daikon Radish Sauce

¥946

Allergens: Egg·Milk·Wheat·Beef·Soybean·Chicken·Pork

白萝卜泥汉堡肉饼

过敏原: 蛋·奶·小麦·牛肉·大豆·鸡肉·猪肉

おろしハンバーグ

アレルギー: 卵·乳·小麦·牛肉·大豆·鶏肉·豚肉

Change your Hamburger Steak to a ZEROMEAT Hamburger Steak for an additional 55 yen.
+55日元可更换为大豆素肉汉堡饼。+55円で大豆ミートハンバーグに変更できます。

Allergens: Wheat·Soybean 过敏原: 小麦·大豆 アレルギー: 小麦·大豆

20274

20197



Hamburger Steak with Grated Daikon Radish Sauce & Fried Oyster

¥1,320

Allergens: Egg·Milk·Wheat·Beef·Soybean·Chicken·Pork

白萝卜泥汉堡肉饼&炸牡蛎

过敏原: 蛋·奶·小麦·牛肉·大豆·鸡肉·猪肉

おろしハンバーグと牡蠣フライ

アレルギー: 卵·乳·小麦·牛肉·大豆·鶏肉·豚肉

20041

A la carte 单品 单品



Cobb Salad

COBB沙拉
COBBサラダ

Allergens: Egg·Milk·Wheat·Peanut·Shrimp·Soybean·Chicken
过敏原: 蛋·奶·小麦·花生·虾·大豆·鸡肉
アレルギー: 卵·乳·小麦·落花生(ピーナッツ)·えび·大豆·鶏肉

40153 ¥605

half size 一半大小/ハーフサイズ 40173 ¥385



Prosciutto Caesar Salad

生火腿凯撒沙拉
生ハムシーザーサラダ

Allergens: Egg·Milk·Wheat·Soybean·Pork·Apple
过敏原: 蛋·奶·小麦·大豆·猪肉·苹果
アレルギー: 卵·乳·小麦·大豆·豚肉·りんご

40193 ¥605

half size 一半大小/ハーフサイズ 40191 ¥385



Green Salad

绿色沙拉
グリーンサラダ

Allergens: Milk·Soybean·Chicken
过敏原: 奶·大豆·鸡肉
アレルギー: 乳·大豆·鶏肉

40194 ¥385



Avocado & Eggplant Salad

牛油果茄子沙拉
アボカドとなすのサラダ

Allergens: Milk·Soybean·Chicken
过敏原: 奶·大豆·鸡肉
アレルギー: 乳·大豆·鶏肉

40192 ¥605



Steamed Rice

米饭
ライス

43110 ¥253

extra large serving

加量 大盛り 43115 ¥308

Black Rice & Pearl Barley

黑米 & 糯麦
黒米ともち麦ごはん 43157 ¥209



Stone Oven-Baked Boule Bread

石窑小球面包
石窯ブール

Allergens: Milk·Wheat ◆ Including Whipped Butter.
过敏原: 奶·小麦 ◆ 包括涂抹型黄油。
アレルギー: 乳·小麦 ◆ホイップバターを含みます。

43210 ¥264



Corn Soup

玉米汤
コーンスープ

Allergens: Milk·Wheat
过敏原: 奶·小麦
アレルギー: 乳·小麦

41117 ¥363



Onion Gratin Soup

洋葱奶汁汤~使用淡路产洋葱
オニオングラタンスープ~淡路産たまねぎ使用

Allergens: Milk·Wheat·Beef·Soybean·Gelatin
过敏原: 奶·小麦·牛肉·大豆·明胶
アレルギー: 乳·小麦·牛肉·大豆·ゼラチン

41140 ¥550

Grand Menu (Hamburger Steak)



20302

Hamburger Steak with Caramelized Onion Soup

Allergens: Egg·Milk·Wheat·Beef·Soybean·Chicken·Pork·Gelatin

糖色洋葱酱汉堡肉饼汤
过敏原: 蛋·奶·小麦·牛肉·大豆·鸡肉·猪肉·明胶

あめいろたまねぎソースのスープハンバーグ
アレルギー: 卵·乳·小麦·牛肉·大豆·鶏肉·豚肉·ゼラチン

¥1,199



20354

Gratin Hamburger Steak with Truffle Sauce

Allergens: Egg·Milk·Wheat·Beef·Soybean·Chicken·Pork·Gelatin

奶汁烤菜汉堡肉饼~松露酱
过敏原: 蛋·奶·小麦·牛肉·大豆·鸡肉·猪肉·明胶

グラタン風ハンバーグ~トリュフソース
アレルギー: 卵·乳·小麦·牛肉·大豆·鶏肉·豚肉·ゼラチン

¥1,375



20135

Demi-Glace Stewed Hamburger Steak

Allergens: Egg·Milk·Wheat·Beef·Soybean·Chicken·Pork·Gelatin ◆ Contains honey.

多蜜酱煮汉堡肉饼
过敏原: 蛋·奶·小麦·牛肉·大豆·鸡肉·猪肉·明胶 ◆ 使用蜂蜜。

デミ煮込みハンバーグ
アレルギー: 卵·乳·小麦·牛肉·大豆·鶏肉·豚肉·ゼラチン ◆ はちみつを使用しております。

¥1,045

A la carte 单品 单品



Cobb Salad

COBB沙拉
COBBサラダ

Allergens: Egg·Milk·Wheat·Peanut·Shrimp·Soybean·Chicken
过敏原: 蛋·奶·小麦·花生·虾·大豆·鸡肉
アレルギー: 卵·乳·小麦·落花生(ピーナッツ)·えび·大豆·鶏肉

40153 ¥605

half size 一半大小 / ハーフサイズ 40173 ¥385



Prosciutto Caesar Salad

生火腿凯撒沙拉
生ハムシーザーサラダ

Allergens: Egg·Milk·Wheat·Soybean·Pork·Apple
过敏原: 蛋·奶·小麦·大豆·猪肉·苹果
アレルギー: 卵·乳·小麦·大豆·豚肉·りんご

40193 ¥605

half size 一半大小 / ハーフサイズ 40191 ¥385



Green Salad

绿色沙拉
グリーンサラダ

Allergens: Milk·Soybean·Chicken
过敏原: 奶·大豆·鸡肉
アレルギー: 乳·大豆·鶏肉

40194 ¥385



Avocado & Eggplant Salad

牛油果茄子沙拉
アボカドとなすのサラダ

Allergens: Milk·Soybean·Chicken
过敏原: 奶·大豆·鸡肉
アレルギー: 乳·大豆·鶏肉

40192 ¥605



Steamed Rice

米饭
ライス

43110 ¥253

extra large serving

加量 大盛り 43115 ¥308

Black Rice & Pearl Barley

黑米 & 糯麦 黑米 & もち麦ごはん 43157 ¥209



Stone Oven-Baked Boule Bread

石窑小球面包
石窯ブール

Allergens: Milk·Wheat ◆ Including Whipped Butter.
过敏原: 奶·小麦 ◆ 包括涂球型黄油。
アレルギー: 乳·小麦 ◆ ホイップバターを含みます。

43210 ¥264



Corn Soup

玉米汤
コーンスープ

Allergens: Milk·Wheat
过敏原: 奶·小麦
アレルギー: 乳·小麦

41117 ¥363



Onion Gratin Soup

洋葱奶汁汤~使用淡路产洋葱
オニオングラタンスープ~淡路産たまねぎ使用

Allergens: Milk·Wheat·Beef·Soybean·Gelatin
过敏原: 奶·小麦·牛肉·大豆·明胶
アレルギー: 乳·小麦·牛肉·大豆·ゼラチン

41140 ¥550

Grand Menu (Meat)



Beef Hamburger Steak with Your Choice of Sauce

Allergens: Egg·Milk·Wheat·Beef·Soybean ◆ Excluding "Your Choice of Sauce"

牛肉汉堡肉排～可选酱汁

过敏原: 蛋·奶·小麦·牛肉·大豆 ◆ 不包括可选酱汁。

Approx.100g
约100g 约100g

20310

¥990

Approx.200g
约200g 约200g

20311

¥1,397

BEEFハンバーグステーキ～選べるソース

アレルギー: 卵·乳·小麦·牛肉·大豆 ◆ ソースは含みません。

Approx.300g
约300g 约300g

20312

¥1,705

Approx. 200g



Black Angus Sirloin Steak with Your Choice of Sauce

Allergens: Wheat·Beef ◆ Excluding "Your Choice of Sauce"

黑安格斯沙朗牛排～可选酱汁

过敏原: 小麦·牛肉 ◆ 不包括可选酱汁。

Approx.160g
约160g 约160g

21115

¥2,739

ブラックアンガスサーロインステーキ～選べるソース

アレルギー: 小麦·牛肉 ◆ ソースは含みません。



Grilled Hamburger Steak, Chicken & Minute Steak Combo with Your Choice of Sauce

Allergens: Egg·Milk·Wheat·Beef·Chicken·Pork ◆ Excluding "Your Choice of Sauce"

烤肉拼盘2nd (汉堡肉饼、鸡肉、速烹牛排)～可选酱汁

过敏原: 蛋·奶·小麦·牛肉·鸡肉·猪肉 ◆ 不包括可选酱汁。

20305

¥1,782

GRILLブラザーズ2nd～選べるソース

アレルギー: 卵·乳·小麦·牛肉·鶏肉·豚肉 ◆ ソースは含みません。

Change your Hamburger Steak to a ZEROMEAT Hamburger Steak for an additional 55 yen.

+55日元可更换为大豆素肉汉堡饼。+55円で大豆ミートハンバーグに変更できます。

20277

Allergens: Wheat·Beef·Soybean·Chicken 过敏原: 小麦·牛肉·大豆·鸡肉 アレルギー: 小麦·牛肉·大豆·鶏肉



Minute Steak with Your Choice of Sauce

Allergens: Wheat·Beef ◆ Excluding "Your Choice of Sauce"

速烹牛排～可选酱汁

过敏原: 小麦·牛肉 ◆ 不包括可选酱汁。

Approx.115g
约115g 约115g

21111

¥1,584

Half-Pound / 半磅 / ハーフポンド
Approx.230g 约230g 约230g

21112

¥2,464

ミニツステーキ～選べるソース

アレルギー: 小麦·牛肉 ◆ ソースは含みません。

Approx. 115g

Choose one of the following sauces. 请从如下4种酱汁进行选择。 4種類のソースからお選びください。

Grated Daikon Radish Sauce 白萝卜泥酱汁 おろしソース

Allergens: Wheat·Soybean
过敏原: 小麦·大豆
アレルギー: 小麦·大豆

Garlic Sauce 大蒜酱汁 ガーリックソース

Allergens: Wheat·Soybean·Pork·Apple·Gelatin
过敏原: 小麦·大豆·猪肉·苹果·明胶
アレルギー: 小麦·大豆·豚肉·りんご·ゼラチン

Japanese-Style Sauce 日式酱汁 和風ソース

Allergens: Wheat·Soybean·Chicken·Sesame
过敏原: 小麦·大豆·鸡肉·芝麻
アレルギー: 小麦·大豆·鶏肉·ごま

Demi-Glace Sauce 多蜜酱汁 デミグラスソース

Allergens: Milk·Wheat·Beef·Soybean·Chicken·Pork·Apple·Sesame
过敏原: 奶·小麦·牛肉·大豆·鸡肉·猪肉·苹果·芝麻
アレルギー: 乳·小麦·牛肉·大豆·鶏肉·豚肉·りんご·ごま

Extra Toppings 追加佐料 トッピング Available only to customers ordering steak or hamburger steak 仅限单点牛排和汉堡肉饼的顾客 ステーキ・ハンバーグをご注文のお客様限定

※Toppings cannot be ordered on their own. ※佐料不可单点。 ※トッピング単品ではご注文いただけません。

Beef Hamburger Steak (Approx. 100g) with Your Choice of Sauce

牛肉汉堡肉排 [约100g] ～可选酱汁

BEEFハンバーグステーキ [約100g] ～選べるソース

Allergens: Egg·Milk·Wheat·Beef·Soybean ◆ Excluding "Your Choice of Sauce"
过敏原: 蛋·奶·小麦·牛肉·大豆 ◆ 不包括可选酱汁。
アレルギー: 卵·乳·小麦·牛肉·大豆 ◆ ソースは含みません。

- ・Grated Daikon Radish Sauce 白萝卜泥酱汁 おろしソース
- ・Garlic Sauce 大蒜酱汁 ガーリックソース
- ・Japanese-Style Sauce 日式酱汁 和風ソース
- ・Demi-Glace Sauce 多蜜酱汁 デミグラスソース

20055 ¥605

Fried Shrimp (1 shrimp)

酥炸大虾 1根 海老フライ 1本

Allergens: Egg·Milk·Wheat·Shrimp·Soybean
过敏原: 蛋·奶·小麦·虾·大豆
アレルギー: 卵·乳·小麦·えび·大豆

42321 ¥275

Fried Oyster (2 pieces)

炸牡蛎 2块 広島県産 牡蠣フライ 2コ

Allergens: Egg·Milk·Wheat·Soybean
过敏原: 蛋·奶·小麦·大豆
アレルギー: 卵·乳·小麦·大豆

42010 ¥396

Soft-Boiled Egg

温泉蛋 温泉たまご

Allergens: Egg
过敏原: 蛋
アレルギー: 卵

42021 ¥198

Deep-Fried Chicken (2 pieces)

炸鸡块 2块 鶏唐揚げ 2コ

Allergens: Egg·Milk·Wheat·Soybean·Chicken
过敏原: 蛋·奶·小麦·大豆·鸡肉
アレルギー: 卵·乳·小麦·大豆·鶏肉

42320 ¥297

Cheddar Cheese (1 slice)

切达芝士 1片 チェダーチーズ 1枚

Allergens: Milk
过敏原: 奶
アレルギー: 乳

42330 ¥154

Soft Cheese

松软芝士 ふわふわチーズ

Allergens: Milk
过敏原: 奶
アレルギー: 乳

42023 ¥198

Grand Menu (Meat)



Sirloin Steak Plate

Allergens: Milk · Wheat · Beef · Soybean · Chicken

沙朗牛排套餐

过敏原: 奶·小麦·牛肉·大豆·鸡肉

サーロインステーキプレート

アレルギー: 乳·小麦·牛肉·大豆·鶏肉

Approx. 160g
約160g 約160g

21021 ¥2,959



Sirloin Steak with Lemon & Butter Soy Sauce and Avocado Gratin

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Beef · Soybean

沙朗牛排 柠檬&黄油酱油 配牛油果焗菜

过敏原: 蛋·奶·小麦·牛肉·大豆

サーロインステーキ レモン&バター醤油 アボカドグラタン添え

アレルギー: 卵·乳·小麦·牛肉·大豆

Approx. 160g
約160g 約160g

21022 ¥2,959

Extra Toppings 追加佐料 トッピング Available only to customers ordering steak or hamburger steak 仅限单点牛排和汉堡肉饼的顾客 ステーキ・ハンバーグをご注文のお客様限定

※Toppings cannot be ordered on their own. ※佐料不可单点。 ※トッピング単品ではご注文いただけません。

Beef Hamburger Steak (Approx. 100g) with Your Choice of Sauce

牛肉汉堡肉排 [約100g] ~可选酱汁

BEEFハンバーグステーキ[約100g] ~選べるソース

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Beef · Soybean ◆ Excluding "Your Choice of Sauce"

过敏原: 蛋·奶·小麦·牛肉·大豆 ◆ 不包括可选酱汁。

アレルギー: 卵·乳·小麦·牛肉·大豆 ◆ ソースは含みません。

・Grated Daikon Radish Sauce 白萝卜泥酱汁 おろしソース

・Garlic Sauce 大蒜酱汁 ガーリックソース

・Japanese-Style Sauce 日式酱汁 和風ソース

・Demi-Glace Sauce 多蜜酱汁 デミグラスソース

20055 ¥605

Fried Shrimp (1 shrimp)

酥炸大虾 1根 海老フライ 1本

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Shrimp · Soybean

过敏原: 蛋·奶·小麦·虾·大豆

アレルギー: 卵·乳·小麦·えび·大豆

42321 ¥275

Fried Oyster (2 pieces)

炸牡蛎 2块 広島県産 牡蛎フライ 2コ

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Soybean

过敏原: 蛋·奶·小麦·大豆

アレルギー: 卵·乳·小麦·大豆

42010 ¥396

Soft-Boiled Egg

温泉蛋 温泉たまご

Allergens: Egg

过敏原: 蛋

アレルギー: 卵

42021 ¥198

Deep-Fried Chicken (2 pieces)

炸鸡块 2块 鶏唐揚げ 2コ

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Soybean · Chicken

过敏原: 蛋·奶·小麦·大豆·鸡肉

アレルギー: 卵·乳·小麦·大豆·鶏肉

42320 ¥297

Cheddar Cheese (1 slice)

切达芝士 1片 チェダーチーズ 1枚

Allergens: Milk

过敏原: 奶

アレルギー: 乳

42330 ¥154

Soft Cheese

松软芝士 ふわふわチーズ

Allergens: Milk

过敏原: 奶

アレルギー: 乳

42023 ¥198

A la carte 单品 单品



Steamed Rice

米饭
ライス

43110 ¥253

extra large serving

加量
大盛り

43115 ¥308

Black Rice & Pearl Barley

黑米 & 糯麦
黒米ともち麦ごはん

43157 ¥209



Stone Oven-Baked Boule Bread

石窑小球面包
石窯ブール

Allergens: Milk · Wheat ◆ Including Whipped Butter.

过敏原: 奶·小麦 ◆ 包括涂抹型黄油。

アレルギー: 乳·小麦 ◆ ホイップバターを含みます。

43210 ¥264



Cobb Salad

COBB沙拉
COBBサラダ

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Peanut · Shrimp · Soybean · Chicken

过敏原: 蛋·奶·小麦·花生·虾·大豆·鸡肉

アレルギー: 卵·乳·小麦·落花生(ピーナッツ)·えび·大豆·鶏肉

40153 ¥605

half size
一半大小 / ハーフサイズ

40173 ¥385



Prosciutto Caesar Salad

生火腿凯撒沙拉
生ハムシーザーサラダ

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Soybean · Pork · Apple

过敏原: 蛋·奶·小麦·大豆·猪肉·苹果

アレルギー: 卵·乳·小麦·大豆·豚肉·りんご

40193 ¥605

half size
一半大小 / ハーフサイズ

40191 ¥385

Grand Menu (Meat)



21153

Beef Stew

Allergens: Egg·Milk·Wheat·Beef·Soybean·Chicken·Pork ◆ Contains honey.

炖牛肉

过敏原: 蛋·奶·小麦·牛肉·大豆·鸡肉·猪肉 ◆ 使用蜂蜜。

ビーフシチュー

アレルギー: 卵·乳·小麦·牛肉·大豆·鶏肉·豚肉 ◆ はちみつを使用しております。

¥1,573



22190

Deep-Fried Chicken Dressed with Grated Daikon Radish

Allergens: Egg·Milk·Wheat·Soybean·Chicken·Apple

炸鸡块配白萝卜泥

过敏原: 蛋·奶·小麦·大豆·鸡肉·苹果

鶏の唐揚げみぞれ和え

アレルギー: 卵·乳·小麦·大豆·鶏肉·りんご

¥968



22185

Deep-Fried Chicken with Tartar Sauce

Allergens: Egg·Milk·Wheat·Soybean·Chicken·Pork·Apple

塔塔酱南蛮炸鸡

过敏原: 蛋·奶·小麦·大豆·鸡肉·猪肉·苹果

タルタルチキン南蛮

アレルギー: 卵·乳·小麦·大豆·鶏肉·豚肉·りんご

¥990



22191

Spanish-Style Chicken & Tomato Stew

Allergens: Egg·Milk·Wheat·Soybean·Chicken·Pork·Apple

西班牙风味番茄炖鸡肉

过敏原: 蛋·奶·小麦·大豆·鸡肉·猪肉·苹果

チリンドロン〜スペイン風トマト煮込み

アレルギー: 卵·乳·小麦·大豆·鶏肉·豚肉·りんご

¥1,155

A la carte 单品 单品



Steamed Rice

米饭
ライス

43110 ¥253

extra large serving

加量
大盛り

43115 ¥308

Black Rice & Pearl Barley

黑米 & 糯麦
黒米ともち麦ごはん

43157 ¥209



Stone Oven-Baked Boule Bread

石窑小球面包
石窯ブール

Allergens: Milk·Wheat ◆ Including Whipped Butter.

过敏原: 奶·小麦 ◆ 包括涂抹型黄油。

アレルギー: 乳·小麦 ◆ ホイップバターを含みます。

43210 ¥264



Cobb Salad

COBB沙拉
COBBサラダ

Allergens: Egg·Milk·Wheat·Peanut·Shrimp·Soybean·Chicken

过敏原: 蛋·奶·小麦·花生·虾·大豆·鸡肉

アレルギー: 卵·乳·小麦·落花生(ピーナッツ)·えび·大豆·鶏肉

40153 ¥605

half size
一半大小 / ハーフサイズ

40173 ¥385



Prosciutto Caesar Salad

生火腿凯撒沙拉
生ハムシーザーサラダ

Allergens: Egg·Milk·Wheat·Soybean·Pork·Apple

过敏原: 蛋·奶·小麦·大豆·猪肉·苹果

アレルギー: 卵·乳·小麦·大豆·豚肉·りんご

40193 ¥605

half size
一半大小 / ハーフサイズ

40191 ¥385

Grand Menu (Pasta)



10230

Spaghetti with Iberico Bacon & Rustic Tomato Sauce

Allergens: Milk · Wheat · Soybean · Chicken · Pork

乡下风番茄酱伊比利亚培根意面
过敏原: 奶·小麦·大豆·鸡肉·猪肉

イベリコベーコンの田舎風トマトソース
アレルギー: 乳·小麦·大豆·鶏肉·豚肉

¥1,309



10229

Spaghetti with Meat Sauce

Allergens: Milk · Wheat · Beef · Soybean · Chicken · Pork

肉酱意面
过敏原: 奶·小麦·牛肉·大豆·鸡肉·猪肉

ミートソース
アレルギー: 乳·小麦·牛肉·大豆·鶏肉·豚肉

¥847



10117

Spaghetti with Hokkaido Butter Cod Roe Sauce

Allergens: Milk · Wheat · Soybean

北海道黄油鳕鱼子酱意面
过敏原: 奶·小麦·大豆

北海道バターを使用したたらこソース
アレルギー: 乳·小麦·大豆

¥946



10001

Meat Sauce Spaghetti with Eggplant & Soft-Boiled Egg

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Beef · Soybean · Chicken · Pork

茄子温泉蛋肉酱意面
过敏原: 蛋·奶·小麦·牛肉·大豆·鸡肉·猪肉

なすと温たま ミートソース
アレルギー: 卵·乳·小麦·牛肉·大豆·鶏肉·豚肉

¥1,089



10002

Cod Roe Sauce Spaghetti with Shrimp & Avocado

Allergens: Milk · Wheat · Shrimp · Soybean

鲜虾牛油果鳕鱼子酱意面
过敏原: 奶·小麦·虾·大豆

海老とアボカドたらこソース
アレルギー: 乳·小麦·えび·大豆

¥1,089

Extra Toppings 追加佐料 トッピング



Soft Cheese

松软芝士
ふわふわチーズ

Allergens: Milk
过敏原: 奶
アレルギー: 乳

42023 ¥198



Soft-Boiled Egg

温泉蛋
温泉たまご

Allergens: Egg
过敏原: 蛋
アレルギー: 卵

42021 ¥198

Salad 沙拉 サラダ



Cobb Salad

COBB沙拉
COBBサラダ

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Peanut · Shrimp · Soybean · Chicken
过敏原: 蛋·奶·小麦·花生·虾·大豆·鸡肉
アレルギー: 卵·乳·小麦·落花生(ピーナッツ)·えび·大豆·鶏肉

40153 ¥605

half size
一半大小 / ハーフサイズ

40173 ¥385



Prosciutto Caesar Salad

生火腿凯撒沙拉
生ハムシーザーサラダ

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Soybean · Pork · Apple
过敏原: 蛋·奶·小麦·大豆·猪肉·苹果
アレルギー: 卵·乳·小麦·大豆·豚肉·りんご

40193 ¥605

half size
一半大小 / ハーフサイズ

40191 ¥385

Grand Menu (Pasta)



Carbonara with Iberico Bacon & Soft Cheese

10231 ¥1,364

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Soybean · Pork

松软芝士伊比利亚培根蛋酱意面

过敏原: 蛋·奶·小麦·大豆·猪肉

イベリコベーコンとふわふわチーズのカルボナーラ

アレルギー: 卵·乳·小麦·大豆·豚肉



Crab & Shrimp Peperoncino

10003 ¥1,474

Allergens: Milk · Wheat · Shrimp · Crab · Soybean · Chicken

蟹虾蒜油意面

过敏原: 奶·小麦·虾·蟹·大豆·鸡肉

蟹と海老のペペロンチーノ

アレルギー: 乳·小麦·えび·かに·大豆·鶏肉



Prosciutto & Porcini Peperoncino

10192 ¥1,199

Allergens: Egg · Wheat · Beef · Soybean · Chicken · Pork

生火腿牛肝菌蒜油意面

过敏原: 蛋·小麦·牛肉·大豆·鸡肉·猪肉

生ハムとポルチーニのペペロンチーノ

アレルギー: 卵·小麦·牛肉·大豆·鶏肉·豚肉



Chilled Genovese Capellini with Prosciutto & Avocado

10291 ¥1,144

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Shrimp · Soybean · Pork · Almond

冷制生火腿牛油果青酱天使细面

过敏原: 蛋·奶·小麦·虾·大豆·猪肉·杏仁

生ハムとアボカドの冷製ジェノベーゼ

アレルギー: 卵·乳·小麦·えび·大豆·豚肉·アーモンド

Change your Capellini noodles to a rice noodles.

可更换成米粉。ライスヌードルに変更できます。

※Sold only at certain stores. ※仅在部分店铺有售。※一部店舗でのみ販売しています。

Allergens: Egg · Milk · Shrimp · Soybean · Pork · Almond

过敏原: 蛋·奶·虾·大豆·猪肉·杏仁

アレルギー: 卵·乳·えび·大豆·豚肉·アーモンド

10294



Creole Gratin

10004 ¥550

Allergens: Milk · Wheat · Beef · Soybean · Chicken · Pork

克里奥尔风味奶汁烤菜

过敏原: 奶·小麦·牛肉·大豆·鸡肉·猪肉

クレオールグラタン

アレルギー: 乳·小麦·牛肉·大豆·鶏肉·豚肉

Extra Toppings 追加佐料 トッピング



Soft Cheese

松软芝士
ふわふわチーズ

Allergens: Milk
过敏原: 奶
アレルギー: 乳

42023 ¥198



Soft-Boiled Egg

温泉蛋
温泉たまご

Allergens: Egg
过敏原: 蛋
アレルギー: 卵

42021 ¥198

Salad 沙拉 サラダ



Cobb Salad

COBB沙拉
COBBサラダ

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Peanut · Shrimp · Soybean · Chicken
过敏原: 蛋·奶·小麦·花生·虾·大豆·鸡肉
アレルギー: 卵·乳·小麦·落花生(ピーナッツ)·えび·大豆·鶏肉

40153 ¥605

half size
一半大小 / ハーフサイズ

40173 ¥385



Prosciutto Caesar Salad

生火腿凯撒沙拉
生ハムシーザーサラダ

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Soybean · Pork · Apple
过敏原: 蛋·奶·小麦·大豆·猪肉·苹果
アレルギー: 卵·乳·小麦·大豆·豚肉·りんご

40193 ¥605

half size
一半大小 / ハーフサイズ

40191 ¥385

Grand Menu (Rice Casseroles/Rice Plates)



10480

Rice Casserole with Hamburger Steak & Curry Sauce

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Beef · Soybean · Chicken · Pork

汉堡肉饼咖喱焗饭
过敏原: 蛋·奶·小麦·牛肉·大豆·鸡肉·猪肉

ハンバーグカレードリア
アレルギー: 卵·乳·小麦·牛肉·大豆·鶏肉·豚肉

¥990

Add Cheddar Cheese
(1slice) Allergens: Milk
追加切达芝士(1片) 过敏原: 奶
追加 チェダーチーズ(1枚)
アレルギー: 乳

+¥154



10096

Rice Casserole with Shrimp

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Shrimp · Soybean · Chicken

鲜虾焗饭
过敏原: 蛋·奶·小麦·虾·大豆·鸡肉

海老ドリア
アレルギー: 卵·乳·小麦·えび·大豆·鶏肉

¥990

Add Cheddar Cheese
(1slice) Allergens: Milk
追加切达芝士(1片) 过敏原: 奶
追加 チェダーチーズ(1枚)
アレルギー: 乳

+¥154



11178

Chicken Jambalaya

Allergens: Milk · Wheat · Soybean · Chicken · Pork

美式鸡肉什锦饭
过敏原: 奶·小麦·大豆·鸡肉·猪肉

チキンジャンバラヤ
アレルギー: 乳·小麦·大豆·鶏肉·豚肉

¥1,067

extra large serving
加量 / 大盛り [+100g]

+¥220



11152

Cheesy Rice Omelet

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Beef · Soybean · Chicken · Pork · Apple · Sesame

鲜嫩鸡蛋芝士蛋包饭
过敏原: 蛋·奶·小麦·牛肉·大豆·鸡肉·猪肉·苹果·芝麻

とろ〜り卵とチーズのオムライス
アレルギー: 卵·乳·小麦·牛肉·大豆·鶏肉·豚肉·りんご·ごま

¥990



11511

Thai-Style Rice with Stir-Fried Chicken & Basil

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Soybean · Chicken

鸡肉罗勒炒饭~圣罗勒鸡肉
过敏原: 蛋·奶·小麦·大豆·鸡肉

鶏肉のバジル炒めごはん~ガバオ・ガイ
アレルギー: 卵·乳·小麦·大豆·鶏肉

¥1,089



11187

Garlic Rice with Roast Pork & Minute Steak ¥1,529

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Beef · Soybean · Pork · Apple

香烤猪肉&速烹牛排配蒜香米饭
过敏原: 蛋·奶·小麦·牛肉·大豆·猪肉·苹果

ビーフ&ポーク ガーリックライス
アレルギー: 卵·乳·小麦·牛肉·大豆·豚肉·りんご



11022

Minute Steak with Garlic Rice ¥1,859

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Beef · Soybean · Pork · Apple

速烹牛排配蒜香米饭
过敏原: 蛋·奶·小麦·牛肉·大豆·猪肉·苹果

ミニッツステーキのガーリックライス
アレルギー: 卵·乳·小麦·牛肉·大豆·豚肉·りんご

Grand Menu (Noodles)



Sichuan-Style Dandan Noodles Served with 2 Pieces of Deep-Fried Chicken & Mini Rice

12136 ¥1,353

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Peanut · Shrimp · Soybean · Chicken · Pork · Sesame

芝麻香四川风味担担面套餐～附炸鸡2块、小份米饭

过敏原: 蛋·奶·小麦·花生·虾·大豆·鸡肉·猪肉·芝麻

胡麻香る四川風担々麺セット～鶏唐揚げ2コ・ミニごはんつき

アレルギー: 卵・乳・小麦・落花生(ピーナッツ)・えび・大豆・鶏肉・豚肉・ごま

[A la carte] Sichuan-Style Dandan Noodles

12135 ¥1,045

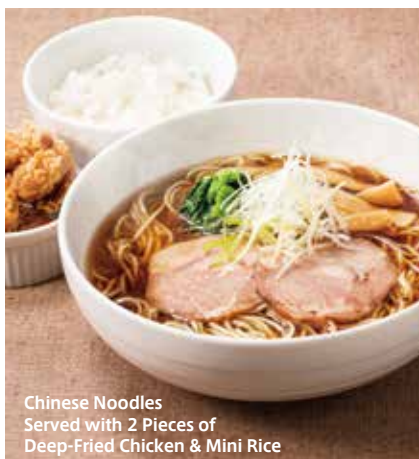
Allergens: Egg · Wheat · Peanut · Shrimp · Soybean · Chicken · Pork · Sesame

(单品) 芝麻香四川风味担担面

过敏原: 蛋·小麦·花生·虾·大豆·鸡肉·猪肉·芝麻

[单品] 胡麻香る四川風担々麺

アレルギー: 卵・小麦・落花生(ピーナッツ)・えび・大豆・鶏肉・豚肉・ごま



Chinese Noodles Served with 2 Pieces of Deep-Fried Chicken & Mini Rice

12142 ¥1,254

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Soybean · Chicken · Pork

传统中华面套餐～附炸鸡2块、小份米饭

过敏原: 蛋·奶·小麦·大豆·鸡肉·猪肉

昔ながらの中華麺セット～鶏唐揚げ2コ・ミニごはんつき

アレルギー: 卵・乳・小麦・大豆・鶏肉・豚肉

[A la carte] Chinese Noodles

12141 ¥946

Allergens: Egg · Wheat · Soybean · Chicken · Pork

(单品) 传统中华面

过敏原: 蛋·小麦·大豆·鸡肉·猪肉

[单品] 昔ながらの中華麺

アレルギー: 卵・小麦・大豆・鶏肉・豚肉



Reimen-Style Chilled Capellini & Mini Beef Kalbi Rice

10290 ¥1,518

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Shrimp · Abalone · Beef · Soybean · Chicken · Pork · Sesame

冷面风凉面 & 牛肋排饭

过敏原: 蛋·奶·小麦·虾·鲍鱼·牛肉·大豆·鸡肉·猪肉·芝麻

冷麺風涼み麺とミニ牛カルビ丼

アレルギー: 卵・乳・小麦・えび・あわび・牛肉・大豆・鶏肉・豚肉・ごま

Change your Capellini noodles to a rice noodles.

可更换成米粉。ライスヌードルに変更できます。

※Sold only at certain stores. ※仅在部分店铺有售。※一部店舗でのみ販売しています。

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Shrimp · Abalone · Beef · Soybean · Chicken · Pork · Sesame

过敏原: 蛋·奶·小麦·虾·鲍鱼·牛肉·大豆·鸡肉·猪肉·芝麻

アレルギー: 卵・乳・小麦・えび・あわび・牛肉・大豆・鶏肉・豚肉・ごま

10293

[A la carte] Reimen-Style Chilled Capellini

10289 ¥1,089

Allergens: Wheat · Shrimp · Abalone · Beef · Soybean · Chicken · Pork · Sesame

(单品) 冷面风凉面～使用天使细面

过敏原: 小麦·虾·鲍鱼·牛肉·大豆·鸡肉·猪肉·芝麻

[单品] 冷麺風涼み麺～カペリーニ使用

アレルギー: 小麦・えび・あわび・牛肉・大豆・鶏肉・豚肉・ごま

Change your Capellini noodles to a rice noodles.

可更换成米粉。ライスヌードルに変更できます。

※Sold only at certain stores. ※仅在部分店铺有售。※一部店舗でのみ販売しています。

Allergens: Wheat · Shrimp · Abalone · Beef · Soybean · Chicken · Pork · Sesame

过敏原: 小麦·虾·鲍鱼·牛肉·大豆·鸡肉·猪肉·芝麻

アレルギー: 小麦・えび・あわび・牛肉・大豆・鶏肉・豚肉・ごま

10292



Sanuki Udon Noodles with Soft-Boiled Egg

Allergens: Egg · Wheat · Mackerel · Soybean

温泉蛋讃岐乌冬面

过敏原: 蛋·小麦·青花鱼·大豆

温たまの讃岐うどん

アレルギー: 卵・小麦・さば・大豆

12041

¥550



Soy-Marinated Wild-Caught Tuna Rice Bowl (Small) & Sanuki Udon Noodles

Allergens: Wheat · Mackerel · Soybean

酱腌天然金枪鱼小份盖饭&讃岐乌冬面

过敏原: 小麦·青花鱼·大豆

天然まぐろの漬け小丼と讃岐うどん

アレルギー: 小麦・さば・大豆

30231

¥1,276

Grand Menu (Japanese Cuisine)



Yamagata Pork Shabu-Shabu with Grated Daikon Radish Sauce **22087** ¥1,155

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Soybean · Pork · Apple

山形県産猪涮涮鍋～白萝卜泥酱汁
过敏原: 蛋·奶·小麦·大豆·猪肉·苹果

山形県産 山形豚のしゃぶしゃぶ～おろしソース
アレルギー: 卵·乳·小麦·大豆·豚肉·りんご



Rice Porridge with Shrimp & Chicken **11174** ¥825

Allergens: Egg · Wheat · Shrimp · Mackerel · Soybean · Chicken

鲜虾 & 鸡肉汤饭
过敏原: 蛋·小麦·虾·青花鱼·大豆·鸡肉

海老とハーブ鶏のスープごはん
アレルギー: 卵·小麦·えび·さば·大豆·鶏肉



Minute Steak Rice Bowl with Miso Soup **30005** ¥1,782

Allergens: Wheat · Beef · Soybean

速烹牛排盖饭～附味噌汤
过敏原: 小麦·牛肉·大豆

ミニツステーキ丼 みそ汁つき
アレルギー: 小麦·牛肉·大豆



Deep-Fried Iwate Pacific Cod & Hamburger Steak with Grated Daikon Radish Sauce **20034** ¥1,320

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Beef · Soybean · Chicken · Pork

岩手県大头鱈炸鱼块 & 萝卜泥汉堡肉饼
过敏原: 蛋·奶·小麦·牛肉·大豆·鸡肉·猪肉

岩手県産真鱈フライとおろしハンバーグ
アレルギー: 卵·乳·小麦·牛肉·大豆·鶏肉·豚肉

Grand Menu (Salad)



Cobb Salad

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Peanut · Shrimp · Soybean · Chicken

COBB沙拉

过敏原: 蛋·奶·小麦·花生·虾·大豆·鸡肉

コブ
COBBサラダ

アレルギー: 卵·乳·小麦·落花生(ピーナッツ)·えび·大豆·鶏肉

40153 ¥605

half size
一半大小/ハーフサイズ

40173 ¥385



Prosciutto Caesar Salad

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Soybean · Pork · Apple

生火腿凯撒沙拉

过敏原: 蛋·奶·小麦·大豆·猪肉·苹果

生ハムシーザーサラダ

アレルギー: 卵·乳·小麦·大豆·豚肉·りんご

40193 ¥605

half size
一半大小/ハーフサイズ

40191 ¥385



Green Salad

Allergens: Milk · Soybean · Chicken

绿色沙拉

过敏原: 奶·大豆·鸡肉

グリーンサラダ

アレルギー: 乳·大豆·鶏肉

40194 ¥385



Avocado & Eggplant Salad

Allergens: Milk · Soybean · Chicken

牛油果茄子沙拉

过敏原: 奶·大豆·鸡肉

アボカドとなすのサラダ

アレルギー: 乳·大豆·鶏肉

40192 ¥605



Chicken Caesar Salad

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Orange · Soybean · Chicken · Apple

鸡肉凯撒沙拉

过敏原: 蛋·奶·小麦·橙子·大豆·鸡肉·苹果

チキンシーザーサラダ

アレルギー: 卵·乳·小麦·オレンジ·大豆·鶏肉·りんご

40174 ¥1,309



ZEROMEAT Hamburger Steak Salad

Allergens: Wheat · Orange · Soybean

大豆素肉汉堡饼沙拉

过敏原: 小麦·橙子·大豆

ゼロミートハンバーグ~サラダ仕立て

アレルギー: 小麦·オレンジ·大豆

40175 ¥1,309

Grand Menu (Sandwiches)



American Clubhouse Sandwich

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Soybean · Chicken · Pork · Apple

美式俱乐部三明治

过敏原: 蛋·奶·小麦·大豆·鸡肉·猪肉·苹果

アメリカンクラブハウスサンド

アレルギー: 卵·乳·小麦·大豆·鶏肉·豚肉·りんご

¥1,100

02300



Grilled Cheese Sandwich

Allergens: Milk · Wheat · Soybean

铁板烤芝士三明治

过敏原: 奶·小麦·大豆

グリルドチーズサンド

アレルギー: 乳·小麦·大豆

¥451

02295

Grand Menu (Light Meal)



Jambalaya

Allergens: Milk · Soybean · Chicken · Pork

美式什锦饭

过敏原: 奶·大豆·鸡肉·猪肉

ジャンバラヤ

アレルギー: 乳·大豆·鶏肉·豚肉

¥550

11020



Mini Rice Omelet

Allergens: Egg · Milk · Soybean · Chicken · Apple

迷你蛋包饭

过敏原: 蛋·奶·大豆·鸡肉·苹果

ミニオムライス

アレルギー: 卵·乳·大豆·鶏肉·りんご

¥550

11023



Garlic Rice

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Beef · Soybean · Pork · Apple

蒜香米饭

过敏原: 蛋·奶·小麦·牛肉·大豆·猪肉·苹果

ガーリックライス

アレルギー: 卵·乳·小麦·牛肉·大豆·豚肉·りんご

¥550

11021



Creole Gratin

Allergens: Milk · Wheat · Beef · Soybean · Chicken · Pork

克里奥尔风味奶汁烤菜

过敏原: 奶·小麦·牛肉·大豆·鸡肉·猪肉

クレオールグラタン

アレルギー: 乳·小麦·牛肉·大豆·鶏肉·豚肉

¥550

10004



Mini Chinese Noodles

Allergens: Egg · Wheat · Soybean · Chicken · Pork

迷你中华面

过敏原: 蛋·小麦·大豆·鸡肉·猪肉

ミニ中華麺

アレルギー: 卵·小麦·大豆·鶏肉·豚肉

¥550

12030



Sanuki Udon Noodles with Soft-Boiled Egg

Allergens: Egg · Wheat · Mackerel · Soybean

温泉蛋赞岐乌冬面

过敏原: 蛋·小麦·青花鱼·大豆

温たまの讃岐うどん

アレルギー: 卵·小麦·さば·大豆

¥550

12041

Grand Menu (Side Menu)



French Fries

Allergens: Wheat

炸薯条

过敏原: 小麦

フライドポテト

アレルギー: 小麦

42227

¥451



French Fries with Cod Roe Mayonnaise Sauce

Allergens: Egg · Wheat · Soybean · Apple

鱈鱼子蛋黄酱炸薯条

过敏原: 蛋 · 小麦 · 大豆 · 苹果

たらマヨポテト

アレルギー: 卵 · 小麦 · 大豆 · りんご

42229

¥550



Seasoned French Fries (Butter & Soy Sauce)

Allergens: Milk · Wheat · Mackerel · Soybean · Chicken

香脆薯条 (黄油酱油)

过敏原: 奶 · 小麦 · 青花鱼 · 大豆 · 鸡肉

シャカシャカポテト (バター醤油)

アレルギー: 乳 · 小麦 · さば · 大豆 · 鶏肉

42310

¥495



Fried Potatoes with Bacon & Onion

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Soybean · Pork

德式煎土豆

过敏原: 蛋 · 奶 · 小麦 · 大豆 · 猪肉

ジャーマンポテト

アレルギー: 卵 · 乳 · 小麦 · 大豆 · 豚肉

42268

¥594



Pork 3 Type-Assortment (Prosciutto, Char Siu, Roast Pork)

Allergens: Wheat · Soybean · Pork

3种猪肉拼盘 (生火腿、叉烧、烤猪肉)

过敏原: 小麦 · 大豆 · 猪肉

ポーク盛り合わせ (生ハム、チャーシュー、ローストポーク)

アレルギー: 小麦 · 大豆 · 豚肉

42224

¥715



Colorful Vegetables with Tomato Sauce

Allergens: Milk · Wheat · Soybean · Chicken

番茄酱彩蔬

过敏原: 奶 · 小麦 · 大豆 · 鸡肉

彩り野菜のトマトソース

アレルギー: 乳 · 小麦 · 大豆 · 鶏肉

42024

¥715



Fried Shrimp

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Shrimp · Soybean · Apple

酥炸大虾

过敏原: 蛋 · 奶 · 小麦 · 虾 · 大豆 · 苹果

海老フライ

アレルギー: 卵 · 乳 · 小麦 · えび · 大豆 · りんご

42236

¥594



Deep-Fried Chicken

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Soybean · Chicken · Apple

炸鸡块

过敏原: 蛋 · 奶 · 小麦 · 大豆 · 鸡肉 · 苹果

鶏唐揚げ

アレルギー: 卵 · 乳 · 小麦 · 大豆 · 鶏肉 · りんご

42243

¥594



Bacon & Spinach

Allergens: Egg · Milk · Soybean · Pork

培根菠菜

过敏原: 蛋 · 奶 · 大豆 · 猪肉

ベーコンとほうれん草

アレルギー: 卵 · 乳 · 大豆 · 豚肉

42233

¥495



Fried Oyster

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Soybean · Apple

炸牡蛎

过敏原: 蛋 · 奶 · 小麦 · 大豆 · 苹果

広島県産 牡蠣フライ

アレルギー: 卵 · 乳 · 小麦 · 大豆 · りんご

42025

¥660



Eggplant & Spinach Dressed with Grated Daikon Radish

Allergens: Wheat · Soybean

白萝卜泥拌茄子菠菜

过敏原: 小麦 · 大豆

なすとほうれん草のおろし和え

アレルギー: 小麦 · 大豆

40137

¥363



Stone Oven-Baked Boule Bread

Allergens: Milk · Wheat ◆ Including Whipped Butter.

石窑小球面包

过敏原: 奶 · 小麦 ◆ 包括涂抹型黄油。

石窯ブール

アレルギー: 乳 · 小麦 ◆ ホイップバターを含みます。

43210

¥264

Grand Menu (Soup)



Onion Gratin Soup

Allergens: Milk · Wheat · Beef · Soybean · Gelatin

洋葱奶汁汤~使用淡路产洋葱
过敏原: 奶·小麦·牛肉·大豆·明胶

オニオングラタンスープ
~淡路産たまねぎ使用

アレルギー: 乳・小麦・牛肉・大豆・ゼラチン

41140

¥550



Corn Soup

Allergens: Milk · Wheat

玉米汤
过敏原: 奶·小麦

コーンスープ

アレルギー: 乳・小麦

41117

¥363



Onion Zuppa

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Beef · Soybean · Gelatin · Almond

洋葱汤

过敏原: 蛋·奶·小麦·牛肉·大豆·明胶·杏仁

たまねぎのズッパ

アレルギー: 卵・乳・小麦・牛肉・大豆・ゼラチン・アーモンド

41012

¥660

Grand Menu (Alcohol)



Suntory The Premium Malt's Beer, Draft

三得利万志啤酒 生啤

サントリー・ザ・プレミアム・モルツ 生ビール

80217 ¥638

Suntory The Premium Malt's Beer, Medium Bottle (500ml)

三得利万志啤酒 中瓶 (500ml)

サントリー・ザ・プレミアム・モルツ 中ビン(500ml)

80116 ¥748



Suntory All-Free (Non-alcoholic beer, 334ml)

三得利无酒精啤酒 ALL-FREE (334ml)

サントリー・オールフリー(334ml)

80117 ¥484



Suntory Tavern Special Lemon Sour

气乐酒场柠檬沙瓦 (烧酒兑柠檬苏打水)

こだわり酒場 レモンサワー

81573 ¥594



Suntory Sui Gin & Soda

翠 琴酒兑苏打水

翠 ジンソーダ

81574 ¥594



Suntory Kaku Whisky Highball

角瓶威士忌兑苏打水

角ハイボール

Regular Size
中杯 通常サイズ

81257 ¥484

Mega Size
大杯 メガサイズ

81255 ¥759



Suntory Chita Whisky Highball

知多威士忌兑苏打水

知多ハイボール

81256 ¥814



Glass of House Wine (Red)

特选红葡萄酒 玻璃杯

ハウスワイン グラス(赤)

81147 ¥396



Glass of House Wine (White)

特选白葡萄酒 玻璃杯

ハウスワイン グラス(白)

81147 ¥396

■ Alcoholic beverages may not be served to those under 20 years of age or to those operating motor vehicles and others. In some cases, you may be asked to present ID to confirm your age.

■ 谢绝未满20周岁以及车辆等的顾客购买酒水。必要时，我们将会核实购酒者的年龄。

■ 20歳未満の方および、車両等を運転される方へのアルコール類の提供はお断りいたします。場合によって年齢を確認させていただくことがございます。

Grand Menu (Drink Bar)

If you pay the fee, and you can choose your favorite drinks and refill them however many times you like at the self-service beverage station. Glasses and cups are available at the beverage station.

自助畅饮是指支付费用后,可自助选择喜欢的饮品无限畅饮的服务。自助畅饮台内配有茶杯和玻璃杯。

料金をお支払いいただくとセルフサービスでお好みのドリンクを選んで何杯でも飲めるサービスです。

カップ・グラスはドリンクバーコーナーにご用意しています。

Fee 价格 料金

Together with food or dessert

和菜品/甜点一起点

お料理・デザートと一緒にご注文の場合

70582 ¥418

Drink bar only

单点自助畅饮

ドリンクバーのみご注文の場合

70581 ¥561

Kids' drink bar

儿童自助畅饮

おこさまドリンクバー

70577 ¥165

Available only to customers ordering the Drink Bar

仅限单点饮料吧的顾客
ドリンクバーをご注文のお客様限定

For an additional 43 yen, you can take home one serving in a special takeout cup.

只需43日元即可打包带回一杯(外带专用杯)饮料。
+¥43で持ち帰り専用カップ1杯分お持ち帰りできます。



Grand Menu (Dessert)



4 slices

Homemade French Toast

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Soybean ◆ Including Maple Flavored Syrup.

自製法式吐司

过敏原: 蛋・奶・小麦・大豆 ◆ 包括枫糖调味糖浆。

自家製フレンチトースト

アレルギー: 卵・乳・小麦・大豆 ◆ メープルタイプシロップを含みます。

4 slices
4片 4コ

60331 ¥605

2 slices
2片 2コ

60332 ¥528



New York-Style Cheesecake

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Soybean

纽约芝士蛋糕

过敏原: 蛋・奶・小麦・大豆

ニューヨークチーズケーキ

アレルギー: 卵・乳・小麦・大豆

60822 ¥649



Caramel Honey Pancakes 3 slices

Caramel Honey Pancakes

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Soybean · Almond ◆ Contains honey.

焦糖蜂蜜松饼

过敏原: 蛋・奶・小麦・大豆・杏仁 ◆ 使用蜂蜜。

キャラメルハニーパンケーキ

アレルギー: 卵・乳・小麦・大豆・アーモンド ◆ はちみつを使用しております。

Pancakes (Plain)

Allergens: Egg · Milk · Wheat

松饼 (原味)

过敏原: 蛋・奶・小麦

パンケーキ (プレーン)

アレルギー: 卵・乳・小麦

3 slices
3片 3枚

60819 ¥605

2 slices
2片 2枚

60821 ¥495

3 slices
3片 3枚

60823 ¥550



Devil's Brownie Sundae with Your Choice of Sauce

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Walnut · Soybean · Gelatin · Banana · Almond

Devil's 布朗尼圣代~可选酱汁

过敏原: 蛋・奶・小麦・核桃・大豆・明胶・香蕉・杏仁

デビルズ

DEVIL'S ブラウニーサンデー~選べるソース

アレルギー: 卵・乳・小麦・くるみ・大豆・ゼラチン・バナナ・アーモンド

・Chocolate Sauce 巧克力酱 チョコソース

・Blueberry Sauce 蓝莓酱 ブルーベリーソース

61393 ¥979



Chocolate Cake Brownie

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Walnut · Soybean · Almond

巧克力布朗尼蛋糕

过敏原: 蛋・奶・小麦・核桃・大豆・杏仁

ガトーショコラブラウニー

アレルギー: 卵・乳・小麦・くるみ・大豆・アーモンド

60162 ¥649



Matcha Tea Brownie

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Walnut · Soybean · Gelatin · Almond

抹茶布朗尼

过敏原: 蛋・奶・小麦・核桃・大豆・明胶・杏仁

抹茶ブラウニー

アレルギー: 卵・乳・小麦・くるみ・大豆・ゼラチン・アーモンド

61128 ¥649

Grand Menu (Dessert)



Mini Chocolate Sundae

Allergens: Egg · Milk · Soybean · Banana

迷你巧克力圣代

过敏原: 蛋 · 奶 · 大豆 · 香蕉

ミニチョコサンデー

アレルギー: 卵 · 乳 · 大豆 · バナナ

61067 ¥495



Chocolate Pudding Parfait with Your Choice of Sauce

Allergens: Egg · Milk · Soybean · Gelatin · Banana · Almond

巧克力布丁芭菲~可选酱汁

过敏原: 蛋 · 奶 · 大豆 · 明胶 · 香蕉 · 杏仁

チョコプリンパルフェ~選べるソース

アレルギー: 卵 · 乳 · 大豆 · セラチン · バナナ · アーモンド

•Chocolate Sauce 巧克力酱 チョコソース

•Blueberry Sauce 蓝莓酱 ブルーベリーソース

61301 ¥693



Matcha Tea & Flour Dumpling Mini Parfait

Allergens: Milk · Wheat · Soybean · Apple · Gelatin · Almond

迷你抹茶白玉芭菲

过敏原: 奶 · 小麦 · 大豆 · 苹果 · 明胶 · 杏仁

抹茶白玉ミニパルフェ

アレルギー: 乳 · 小麦 · 大豆 · りんご · セラチン · アーモンド

61177 ¥693



Flour Dumplings with Sweet Bean Paste

Allergens: Egg · Milk · Soybean

白玉红豆汤

过敏原: 蛋 · 奶 · 大豆

白玉あずき

アレルギー: 卵 · 乳 · 大豆

61421 ¥451



Kudzu Manju

葛粉馒头

葛まんじゅう

61127 ¥330



Chocolate Pudding

Allergens: Milk · Soybean · Gelatin

巧克力布丁

过敏原: 奶 · 大豆 · 明胶

チョコプリン

アレルギー: 乳 · 大豆 · セラチン

61129 ¥165

Select Ice Cream

特选冰淇淋

こだわリアイス

Per scoop

均为1个 どれでも1個

61519 ¥330

● Vanilla Ice Cream Allergens: Egg · Milk

香草冰淇淋 过敏原: 蛋 · 奶

バニラアイス アレルギー: 卵 · 乳

● Chocolate Ice Cream Allergens: Milk

巧克力冰淇淋 过敏原: 奶

チョコアイス アレルギー: 乳

● Matcha Tea Ice Cream Allergens: Milk

抹茶冰淇淋 过敏原: 奶

抹茶アイス~京都府産宇治抹茶使用 アレルギー: 乳

Kids' Menu



Kids' Lunch (with Gelatin Dessert)

36101 ¥605

Allergens: Milk · Wheat · Shrimp · Orange · Beef · Soybean · Chicken · Pork · Apple · Gelatin

儿童午餐（附果冻）

过敏原：奶·小麦·虾·橙子·牛肉·大豆·鸡肉·猪肉·苹果·明胶

おこさまランチ（ゼリーつき）

アレルギー：乳・小麦・えび・オレンジ・牛肉・大豆・鶏肉・豚肉・りんご・ゼラチン



Kids' Hamburger (with Gelatin Dessert)

36111 ¥605

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Shrimp · Orange · Beef · Soybean · Chicken · Pork · Apple · Gelatin

儿童汉堡（附果冻）

过敏原：蛋·奶·小麦·虾·橙子·牛肉·大豆·鸡肉·猪肉·苹果·明胶

おこさまハンバーガー（ゼリーつき）

アレルギー：卵・乳・小麦・えび・オレンジ・牛肉・大豆・鶏肉・豚肉・りんご・ゼラチン



Kids' Pancake (with Gelatin Dessert)

36188 ¥462

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Orange · Soybean · Apple · Banana

儿童热松饼（附果冻）

过敏原：蛋·奶·小麦·橙子·大豆·苹果·香蕉

おこさまパンケーキ（ゼリーつき）

アレルギー：卵・乳・小麦・オレンジ・大豆・りんご・バナナ



Kids' Rice Omelet (with Gelatin Dessert)

36106 ¥517

Allergens: Egg · Milk · Orange · Soybean · Chicken · Apple

儿童蛋包饭（附果冻）

过敏原：蛋·奶·橙子·大豆·鸡肉·苹果

おこさまオムライス（ゼリーつき）

アレルギー：卵・乳・オレンジ・大豆・鶏肉・りんご



Kids' Udon Noodles (with Gelatin Dessert)

36143 ¥462

Allergens: Egg · Wheat · Orange · Mackerel · Soybean · Apple

儿童乌冬面（附果冻）

过敏原：蛋·小麦·橙子·青花鱼·大豆·苹果

おこさまうどん（ゼリーつき）

アレルギー：卵・小麦・オレンジ・さば・大豆・りんご



Kids' Ramen Noodles (with Gelatin Dessert)

36147 ¥517

Allergens: Egg · Wheat · Orange · Soybean · Chicken · Pork · Apple

儿童拉面（附果冻）

过敏原：蛋·小麦·橙子·大豆·鸡肉·猪肉·苹果

おこさまラーメン（ゼリーつき）

アレルギー：卵・小麦・オレンジ・大豆・鶏肉・豚肉・りんご

Kids' Menu



Low-Allergen Plate (with Apple Juice)

36185 ¥660

Allergens: Pork · Apple

低过敏原拼盘 (附苹果汁)

过敏原: 猪肉 · 苹果

低アレルギープレート(りんごジュースつき)

アレルギー: 豚肉 · りんご

※This item may not be available at certain stores.

※根据不同店铺, 有些菜单没有供应。

※店舗により、お取り扱いしていない場合があります。



Low-Allergen Hamburger Plate (with Apple Juice)

36184 ¥660

Allergens: Pork · Apple

低过敏原汉堡拼盘 (附苹果汁)

过敏原: 猪肉 · 苹果

低アレルギーバーガープレート(りんごジュースつき)

アレルギー: 豚肉 · りんご

※This item may not be available at certain stores.

※根据不同店铺, 有些菜单没有供应。

※店舗により、お取り扱いしていない場合があります。



Apple Juice

Allergens: Apple

苹果汁

过敏原: 苹果

りんごジュース

アレルギー: りんご

36263 ¥165



Low-Allergen Cake

Allergens: Soybean · Gelatin

低过敏原蛋糕

过敏原: 大豆 · 明胶

低アレルギーケーキ

アレルギー: 大豆 · セラチン

36186 ¥616

※This item may not be available at certain stores.

※根据不同店铺, 有些菜单没有供应。

※店舗により、お取り扱いしていない場合があります。



French Fries

Allergens: Wheat

炸薯条

过敏原: 小麦

フライドポテト

アレルギー: 小麦

36124 ¥451



Seasoned French Fries (Butter & Soy Sauce)

Allergens: Milk · Wheat · Mackerel · Soybean · Chicken

香脆薯条 (黄油酱油)

过敏原: 奶 · 小麦 · 青花鱼 · 大豆 · 鸡肉

シャカシャカポテト(バター醤油)

アレルギー: 乳 · 小麦 · さば · 大豆 · 鶏肉

36123 ¥495



Corn Soup

Allergens: Milk · Wheat

玉米汤

过敏原: 奶 · 小麦

コーンスープ

アレルギー: 乳 · 小麦

36127 ¥363



Baby Food

(Rice Porridge with Whitebait)

婴儿食品小沙丁鱼杂烩粥 (和光堂)

乳児向けベビーフードしらすの雑炊 (和光堂)

36125 ¥275



Kids' Parfait

Allergens: Egg · Milk · Banana

儿童芭菲

过敏原: 蛋 · 奶 · 香蕉

おこさまパルフェ

アレルギー: 卵 · 乳 · パナナ

36108 ¥451

Chef's Supervised Menu



Chef's Recommended Pasta & Hamburger Steak Set
(Shrimp & Fava Bean Spaghetti with Cod Roe Cream Sauce/
Japanese-Style Beef Hamburger Steak/
Salmon & Avocado Salad with Tartar Caesar Sauce)

Chef's Recommended Pasta & Hamburger Steak Set (Shrimp & Fava Bean Spaghetti with Cod Roe Cream Sauce/ Japanese-Style Beef Hamburger Steak/ Salmon & Avocado Salad with Tartar Caesar Sauce)

32288 ¥3,300

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Shrimp · Salmon · Beef · Soybean · Chicken · Pork · Apple · Gelatin · Sesame

主厨推荐意面・汉堡肉饼套餐(虾仁蚕豆鳕鱼子奶油意面/和风牛肉汉堡肉饼/三文鱼牛油果~塔塔酱凯撒沙拉)
过敏原: 蛋·奶·小麦·虾·鲑鱼·牛肉·大豆·鸡肉·猪肉·苹果·明胶·芝麻

シェフのおすすめバスタ・ハンバーグセット
(海老とそら豆のたらこクリーム/和風BEEFハンバーグ/サーモンとアボカド ~タルタルシーザー)
アレルギー: 卵・乳・小麦・えび・さけ・牛肉・大豆・鶏肉・豚肉・りんご・セラチン・ごま

Appetizer & Pasta Set (Salmon & Avocado Salad with Tartar Caesar Sauce/ Shrimp & Fava Bean Spaghetti with Cod Roe Cream Sauce)

32289 ¥2,145

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Shrimp · Salmon · Soybean · Chicken · Apple

前菜・意面套餐(三文鱼牛油果~塔塔酱凯撒沙拉/虾仁蚕豆鳕鱼子奶油意面)
过敏原: 蛋·奶·小麦·虾·鲑鱼·大豆·鸡肉·苹果

前菜・バスタセット(サーモンとアボカド ~タルタルシーザー/海老とそら豆のたらこクリーム)
アレルギー: 卵・乳・小麦・えび・さけ・大豆・鶏肉・りんご

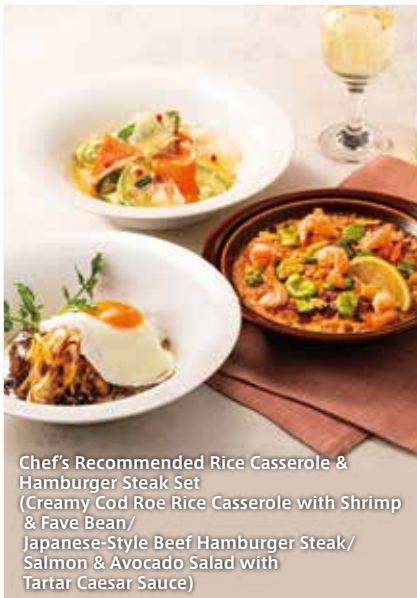
Appetizer & Hamburger Steak Set (Salmon & Avocado Salad with Tartar Caesar Sauce/ Japanese-Style Beef Hamburger Steak)

32290 ¥2,090

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Salmon · Beef · Soybean · Chicken · Pork · Apple · Gelatin · Sesame

前菜・汉堡肉饼套餐(三文鱼牛油果~塔塔酱凯撒沙拉/和风牛肉汉堡肉饼)
过敏原: 蛋·奶·小麦·鲑鱼·牛肉·大豆·鸡肉·猪肉·苹果·明胶·芝麻

前菜・ハンバーグセット
(サーモンとアボカド~タルタルシーザー/和風BEEFハンバーグ)
アレルギー: 卵・乳・小麦・さけ・牛肉・大豆・鶏肉・豚肉・りんご・セラチン・ごま



Chef's Recommended Rice Casserole & Hamburger Steak Set
(Creamy Cod Roe Rice Casserole with Shrimp & Fava Bean/
Japanese-Style Beef Hamburger Steak/
Salmon & Avocado Salad with Tartar Caesar Sauce)

Chef's Recommended Rice Casserole & Hamburger Steak Set (Creamy Cod Roe Rice Casserole with Shrimp & Fava Bean/ Japanese-Style Beef Hamburger Steak/ Salmon & Avocado Salad with Tartar Caesar Sauce)

32121 ¥3,355

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Shrimp · Salmon · Beef · Soybean · Chicken · Pork · Apple · Gelatin · Sesame

主厨推荐焗饭・汉堡肉饼套餐(虾仁蚕豆鳕鱼籽奶油多利亚焗饭/和风牛肉汉堡肉饼/三文鱼牛油果~塔塔酱凯撒沙拉)
过敏原: 蛋·奶·小麦·虾·鲑鱼·牛肉·大豆·鸡肉·猪肉·苹果·明胶·芝麻

シェフのおすすめドリア・ハンバーグセット
(海老とそら豆のたらこクリームドリア/和風BEEFハンバーグ/サーモンとアボカド ~タルタルシーザー)
アレルギー: 卵・乳・小麦・えび・さけ・牛肉・大豆・鶏肉・豚肉・りんご・セラチン・ごま

Appetizer & Rice Casserole Set (Salmon & Avocado Salad with Tartar Caesar Sauce/ Creamy Cod Roe Rice Casserole with Shrimp & Fava Bean)

32122 ¥2,200

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Shrimp · Salmon · Soybean · Chicken · Apple · Sesame

前菜・焗饭套餐(三文鱼牛油果~塔塔酱凯撒沙拉/虾仁蚕豆鳕鱼籽奶油多利亚焗饭)
过敏原: 蛋·奶·小麦·虾·鲑鱼·大豆·鸡肉·苹果·芝麻

前菜・ドリアセット(サーモンとアボカド ~タルタルシーザー/海老とそら豆のたらこクリームドリア)
アレルギー: 卵・乳・小麦・えび・さけ・大豆・鶏肉・りんご・ごま

Chef's Supervised Menu



Shrimp & Fava Bean Spaghetti with Cod Roe Cream Sauce

10190 ¥1,364

Allergens: Milk · Wheat · Shrimp · Soybean · Chicken

虾仁蚕豆鳕鱼子奶油意面

过敏原: 奶·小麦·虾·大豆·鸡肉

海老とそら豆のたらこクリーム

アレルギー: 乳·小麦·えび·大豆·鶏肉



Japanese-Style Beef Hamburger Steak

20045 ¥1,309

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Beef · Soybean · Chicken · Pork · Gelatin · Sesame

和风牛肉汉堡肉饼

过敏原: 蛋·奶·小麦·牛肉·大豆·鸡肉·猪肉·明胶·芝麻

和風BEEFハンバーグ

アレルギー: 卵·乳·小麦·牛肉·大豆·鶏肉·豚肉·ゼラチン·ごま



Creamy Cod Roe Rice Casserole with Shrimp & Fava Bean

10055 ¥1,419

Allergens: Milk · Wheat · Shrimp · Soybean · Chicken · Sesame

虾仁蚕豆鳕鱼籽奶油多利亚焗饭

过敏原: 奶·小麦·虾·大豆·鸡肉·芝麻

海老とそら豆のたらこクリーミードライア

アレルギー: 乳·小麦·えび·大豆·鶏肉·ごま



Salmon & Avocado Salad with Tartar Caesar Sauce

40070 ¥858

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Salmon · Soybean · Apple

三文鱼牛油果~塔塔酱凯撒沙拉

过敏原: 蛋·奶·小麦·鲑鱼·大豆·苹果

サーモンとアボカド~タルタルシーザー

アレルギー: 卵·乳·小麦·さけ·大豆·りんご



Aroma-Fresca Ginza Shinji Harada, Chef

Born in Ashikaga City, Tochigi Prefecture in 1969. Became interested in cooking at the age of 15 and learned the joys of preparing food through a part-time job.

After four years of working as a chef at Roppongi GINO's 2nd store "GILIOLA", he became independent in 1998.

He then opened the restaurant "Aroma-Fresca Ginza". He is currently active as the owner and chef of the restaurant.

Aroma-Fresca 銀座

原田 慎次 主厨

1969年出生于栃木县足利市。15岁时对烹饪产生兴趣，兼职时从备菜开始起步，逐渐了解烹饪的乐趣。

在六本木“GINO”2号店（GILIOLA）担任4年主厨后，于1998年独立门户，开设“Aroma-Fresca 銀座”。目前以老板兼主厨的身份大显身手。

アロマフレスカ銀座

原田 慎次 シェフ

1969年生まれ、栃木県足利市出身。15歳の頃から料理に興味を持ち、仕込みから携わったアルバイトでその楽しさを知る。

六本木「チーノ」の2号店（ジリオラ）で4年間シェフを務めた後、1998年に独立。「アロマフレスカ銀座」をオープン。現在、オーナーシェフとして活躍中。

Denny's Recommended Menu



Musk Melon Sundae

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Soybean · Apple · Gelatin · Almond

甜瓜圣代

过敏原: 蛋·奶·小麦·大豆·苹果·明胶·杏仁

マスクメロンのザ・サンデー

アレルギー: 卵·乳·小麦·大豆·りんご·ゼラチン·アーモンド

61304 ¥2,178



Musk Melon Shortcake Sundae

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Soybean · Apple · Gelatin · Almond

甜瓜奶油蛋糕圣代

过敏原: 蛋·奶·小麦·大豆·苹果·明胶·杏仁

マスクメロンのショートケーキサンデー

アレルギー: 卵·乳·小麦·大豆·りんご·ゼラチン·アーモンド

61305 ¥1,969



Musk Melon Parfait

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Soybean · Apple · Gelatin · Almond

甜瓜芭菲

过敏原: 蛋·奶·小麦·大豆·苹果·明胶·杏仁

マスクメロンのパルフェ

アレルギー: 卵·乳·小麦·大豆·りんご·ゼラチン·アーモンド

61306 ¥869



Musk Melon Mini Parfait

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Soybean · Apple · Gelatin · Almond

甜瓜迷你芭菲

过敏原: 蛋·奶·小麦·大豆·苹果·明胶·杏仁

マスクメロンのちょこっとパルフェ

アレルギー: 卵·乳·小麦·大豆·りんご·ゼラチン·アーモンド

61307 ¥649



Fluffy Musk Melon Shortcake

Allergens: Egg · Milk · Wheat · Soybean

松软奶油甜瓜蛋糕

过敏原: 蛋·奶·小麦·大豆

マスクメロンのふわふわショートケーキ

アレルギー: 卵·乳·小麦·大豆

60205 ¥968



Fresh Musk Melon Juice

新鲜甜瓜果汁

マスクメロンのフレッシュ

61308 ¥682